



Tätigkeitsprogramm 2007 des Schweizerischen Bauernverbandes

Programme d'activités 2007 de l'Union Suisse des Paysans



INHALTSVERZEICHNIS

I. Grundsätzliches und Vorbemerkungen	5
II. Schwerpunktthemen 2007	9
1. Bi- und multilaterale Handelsabkommen	9
2. Agrarpolitik 2011	11
3. Strategie und langfristige Ausrichtung der Agrarpolitik	13
4. Neue Regionalpolitik	14
5. Energieproduktion in der Landwirtschaft	17
6. Absatz- und Exportförderung	18
7. Umsetzung neues Konzept für externe Kommunikation	20
8. Weiterentwicklung der Imagekampagne	23
9. Berufsbildung	24
10. Dienstleistungen für die Bauernfamilien	26
III. Projekte und Aufgaben der Departemente	29
1. Stab Internationale Beziehungen	29
2. Departement Wirtschaft und Politik	30
3. Departement Produktion, Märkte und Ökologie	33
4. Departement Soziales, Bildung und Dienstleistungen	36
5. Kommunikation	40
6. Departement Interne Dienste	42

SOMMAIRE

I. Contexte général et remarques préalables	5
II. Points forts de l'année 2007	9
1. Accord commerciaux bilatéraux et multilatéraux	9
2. Politique agricole 2011	11
3. Stratégie et orientation de la politique agricole à long terme	13
4. Nouvelle politique régionale	14
5. Production d'énergie dans l'agriculture	17
6. Promotion des ventes et des exportations	18
7. Mise en oeuvre du nouveau projet de communication externe	20
8. Développement de la campagne de relations publiques	23
9. Formation professionnelle	24
10. Prestations en faveur des familles paysannes	26
III. Projets et tâches des départements	29
1. Etat major / relations internationales	29
2. Département économie et politique	30
3. Département production, marché et écologie	33
4. Département Affaires sociales, Formation et Services	36
5. Communication	40
6. Département Services internes	42

I. GRUNDSÄTZLICHES UND VORBEMERKUNGEN

Kein anderer Wirtschaftszweig hat seit Beginn der 90er-Jahre vergleichbare Reformen durchgemacht wie die Landwirtschaft. So reduzierte sich zum Beispiel die Anzahl der Bauernbetriebe von 1990 bis 2005 von 93'000 auf 64'000 und die Anzahl der Beschäftigten in der Landwirtschaft sank von 254'000 auf 180'000.

Die Bauernfamilien reagierten offensiv auf die schwierigen Herausforderungen. Sie unternahmen grosse Anstrengungen, um kostengünstiger zu produzieren und besser zu verkaufen und dies bei gleichzeitiger Verbesserung der Ökologie. Trotz der grossen Eigenanstrengungen hat sich die wirtschaftliche Situation auf vielen Betrieben verschlechtert und ist sehr angespannt. Viele Bauernfamilien gelangen auch von der physischen und psychischen Belastung her an ihre Grenzen.

Leider ist keine Entspannung in Sicht. Der Druck bleibt aufgrund des anstehenden Reformpakets der AP 2011, des Spardrucks bei den Bundesfinanzen, verschiedener bilateraler Abkommen und der im Moment pausierenden WTO-Verhandlungen bestehen. Immer mehr wird auch der in der Verfassung abgestützte «Agrarkonsens» aus Wirtschaftskreisen, von Professoren und Medien in Frage gestellt.

In diesem Umfeld ist auch der SBV enorm gefordert. Er setzt sich konsequent für die Anliegen der Bauernfamilien ein. Für seine Arbeit gelten folgende «Leitplanken»:

- a) Auf wirtschaftlich und ökologisch leistungsfähigen Betrieben muss ein Einkommen erzielt werden können, das mit demjenigen in ähnlich qualifizierten Funktionen der übrigen Wirtschaft vergleichbar ist. Den in den Artikeln 5 und 7 des Landwirtschaftsgesetzes festgehaltenen Bestimmungen bezüglich der landwirtschaftlichen Einkommen und Rahmenbedingungen ist mehr Beachtung zu verschaffen.
- b) Es ist alles daran zu setzen, dass dem schweizerischen Kostenumfeld entsprechende Produzentenpreise erzielt werden. Der SBV unterstützt die Branchen im Kampf um gute Preise.
- c) Der SBV bekämpft neue Auflagen, welche die Produktion weiter verteuern. Er setzt sich für die Vereinfachung und Vereinheitlichung der Kontrollen ein.

I. CONTEXTE GÉNÉRAL ET REMARQUES PRÉALABLES

Aucun autre secteur économique n'a subi des réformes aussi importantes depuis le début des années 90 que l'agriculture. Ainsi le nombre d'exploitations agricoles est-il par exemple passé de 93'000 à 64'000 entre 1990 et 2005 et le nombre de personnes actives dans le secteur agricole a baissé de 254'000 à 180'000 pendant la même période.

Les familles paysannes ont réagi de manière offensive aux difficiles défis qui se posaient à elles. Elles ont fait de gros efforts pour réduire les coûts de production et améliorer leurs ventes, tout en respectant de manière accrue l'environnement. Malgré tous ces efforts, la situation économique de nombreuses exploitations s'est détériorée et est aujourd'hui très tendue. Bon nombre de familles paysannes ont atteint leurs limites, tant physiques que psychologiques.

Malheureusement, aucune amélioration n'est en vue. En raison du paquet de réformes à venir de la PA 2011, des mesures d'économie de la Confédération, de la mise en œuvre prochaine de divers Accords bilatéraux et des négociations à l'OMC, actuellement suspendues, la pression reste forte. De plus, le consensus existant autour de la politique agricole telle qu'elle est définie dans la Constitution est de plus en plus souvent remis en question par certains milieux de l'économie, par des professeurs et par les médias.

Dans ce contexte, l'USP est fortement mise à contribution. Elle défend sans répit les requêtes des familles paysannes, en suivant les lignes directrices suivantes:

- a) Les exploitations économiquement et écologiquement viables doivent réaliser un revenu comparable à celui obtenu à qualification égale dans un autre secteur économique. Par ailleurs, il faut tenir compte de manière accrue des dispositions relatives au revenu agricole et aux conditions cadres figurant aux articles 5 et 7 de la loi sur l'agriculture.
- b) Il faut tout faire pour que les prix à la production correspondent au niveau des coûts en Suisse. L'USP soutient les branches dans leur combat pour des prix corrects.
- c) L'USP combat toutes les nouvelles prescriptions susceptibles de renchérir la production. Elle soutient la simplification et l'harmonisation des contrôles.

- | | |
|---|---|
| <p>d) Der Produktionsstandort Schweiz muss für die Landwirtschaft günstiger werden. Es braucht griffige Massnahmen zur Senkung der Produktionskosten. Ebenfalls ist der administrative Aufwand für die Bauernbetriebe zu senken.</p> <p>e) Die Stellung der Landwirtschaft auf dem Markt muss gestärkt werden, damit der mit der neuen Agrarpolitik angestrebte Handlungsspielraum zugunsten der Bauern genutzt werden kann. Die Ausgangslage für die Produkte der Schweizer Landwirtschaft auf den Märkten des In- und Auslands ist konsequent zu verbessern. Für Importe sind die Deklarationsvorschriften konsequent anzuwenden. Die Positivdeklaration ist in der Praxis umzusetzen.</p> <p>f) Die gesamte schweizerische Ernährungswirtschaft muss im Hinblick auf die zunehmende Konkurrenz auf den internationalen Märkten gestärkt werden. Dazu sind gemeinsame Anstrengungen der Produzenten, der Verarbeiter und der Vermarkter notwendig. Die Zusammenarbeit mit den wichtigsten Marktpartnern ist fortzusetzen und wo nötig zu intensivieren.</p> <p>g) Die Instrumente der Agrarpolitik müssen im Interesse von produzierenden Bauernbetrieben wirksam eingesetzt werden. Da in vielen Regionen Erwerbskombinationen wichtiger werden, muss der ländliche Raum als Ganzes über eine wirksame Regionalpolitik gestärkt werden.</p> <p>h) Viele Problemstellungen sind nicht mehr von der Landwirtschaft allein zu lösen. Sie sind für den ganzen ländlichen Raum von Bedeutung und müssen aus Sicht der Regionalentwicklung angegangen werden.</p> <p>i) Bei den WTO-Verhandlungen muss den Anliegen der multifunktionalen Landwirtschaft Rechnung getragen werden. Neue, durch weitere Liberalisierungsschritte verursachte Einkommensausfälle für die Bauernfamilien müssen durch flankierende Massnahmen kompensiert werden.</p> | <p>d) La Suisse doit devenir moins chère pour la production agricole. Il faut prendre des mesures énergiques pour réduire les coûts de production, et les charges administratives des exploitations agricoles doivent être encore réduites.</p> <p>e) La position de l'agriculture doit être renforcée sur le marché afin que la marge de manœuvre visée par la nouvelle politique agricole puisse être mise à profit par les paysans. La position des produits de l'agriculture suisse sur les marchés doit être systématiquement améliorée, tant en Suisse qu'à l'étranger. Pour les produits importés, il convient de veiller à ce que les dispositions en matière de déclaration soient bien respectées. La déclaration positive, débattue par les Chambres fédérales suite au dépôt de l'initiative parlementaire Ehrler, doit s'imposer.</p> <p>f) L'industrie agroalimentaire suisse tout entière doit être renforcée afin de pouvoir faire face à la concurrence accrue sur les marchés internationaux. Cela nécessite des efforts concertés de la part des producteurs, des transformateurs et du commerce. La collaboration avec les principaux partenaires du marché doit être poursuivie et renforcée lorsque cela s'avère nécessaire.</p> <p>g) Les instruments de la politique agricole doivent être utilisés de manière efficace, dans l'intérêt des exploitations agricoles productrices. Comme les revenus combinés prennent une importance croissante dans de nombreuses régions, il convient de renforcer l'espace rural en général par une politique régionale efficace.</p> <p>h) L'agriculture n'est plus en mesure de résoudre seule de nombreux problèmes concernant l'espace rural en général; ils doivent être traités dans le cadre du développement régional.</p> <p>i) Dans le cadre des négociations à l'OMC, il importe de tenir compte des intérêts de l'agriculture multifonctionnelle. Des mesures d'accompagnement doivent être prises pour compenser les pertes de revenu des familles paysannes engendrées par les nouvelles étapes de libéralisation.</p> |
|---|---|

- j) Die Kommunikation mit der nichtlandwirtschaftlichen Bevölkerung muss im Interesse des Images der Landwirtschaft sowie des Produktabsatzes weitergeführt werden. Dabei gilt es, die vielfältigen Leistungen der Landwirtschaft zugunsten der Allgemeinheit verstärkt zu betonen.
- k) Um die Positionen des SBV weiter zu stärken, müssen diese nach Innen, das heisst gegenüber den Bauernfamilien, kommuniziert werden. Dazu sind eine intensive Zusammenarbeit mit den Mitgliedsektionen und eine aktive Medienarbeit erforderlich.
- l) Um den Bauernfamilien zu helfen, die vielfältigen Herausforderungen erfolgreich zu bewältigen, bietet ihnen der SBV massgeschneiderte, kostengünstige und qualitativ hochstehende Dienstleistungen an.

- j) La communication avec la population non-paysanne doit être poursuivie afin de cultiver la bonne image de l'agriculture et de stimuler ainsi les ventes. Il faut notamment mettre l'accent sur les multiples prestations de l'agriculture en faveur de la communauté.
- k) Les positions de l'USP doivent être communiquées à l'interne, à savoir auprès des familles paysannes, afin de les renforcer. Cela nécessite une collaboration intensive avec les sections membres ainsi qu'un important travail au niveau des médias.
- l) L'USP propose aux familles paysannes des prestations de haute qualité, à bas prix et sur mesure, afin de les aider à relever les nombreux défis qui se posent à elles.

II. SCHWERPUNKTTHEMEN 2007

I. Bi- und multilaterale Handelsabkommen

Ausgangslage / Zielsetzungen

Da die WTO-Verhandlungen ins Stocken geraten sind, ist es absehbar, dass weltweit vorübergehend eine Abkehr vom multilateralen Weg stattfinden wird und bilaterale Freihandelsverträge Aufschwung erhalten. Dies bedeutet, dass die kleineren und schwächeren Verhandlungspartner noch stärker als in der WTO durch die grossen Handelsmächte dominiert werden. Das weitaus einschneidendste bilaterale Abkommen wäre für die schweizerische Landwirtschaft jenes mit der EU.

Für die schweizerische Landwirtschaft werden auch unabhängig von einem Freihandelsabkommen die Entwicklungen in der EU an Bedeutung zunehmen. Wird der eingeleitete Reformprozess der Agrarpolitik in der EU ohne Abstriche weitergeführt, so wird dieser Druck sich auch auf die schweizerische Landwirtschaft auswirken. Deshalb ist es für die inländische Landwirtschaft wichtig, die Entwicklungen in der europäischen Agrarpolitik und die entsprechenden Marktordnungen zu kennen.

Ein Freihandelsabkommen mit der EU steht zurzeit als Möglichkeit im Raum. Die Schweiz und die EU haben erste, explorative Gespräche aufgenommen. Ohne den Ausgang dieser Gespräche, die zur Aufnahme von konkreten Verhandlungen oder zum Abbruch führen können, vorweg zu nehmen, ist es für die Beurteilung wichtig, die Details und die näheren Umstände eines solchen Abkommens zu kennen. Der SBV hat sich bisher skeptisch dazu geäussert, ohne aber die Türe zu verschliessen. Sicher ist, dass die Folgen eines Freihandelsabkommens mit der EU für die Schweizer Landwirtschaft sehr schwer wiegen würden. Unter gewissen Bedingungen könnte diese aber auch interessanten Marktchancen auf den europäischen Märkten mit sich bringen. Die Vielschichtigkeit des Problems macht eine vertiefte Untersuchung notwendig, bevor man sich definitiv eine Meinung bilden kann. Eine solche Studie wurde vom SBV 2006 in Angriff genommen und erste Resultate wurden bereits präsentiert. Sie wird weitergeführt und intensiviert so lange wie die Option eines FFA mit der EU im Raum steht, was im Jahre 2007 sicher noch der Fall sein wird.

Freihandelsverträge, welche die EU mit Drittländern abschliessen wird, werden dazu führen, dass die EFTA-Länder (Norwegen, Island, Lichtenstein, Schweiz) mit diesen Drittländern

II. POINTS FORTS 2007

I. Accord commerciaux bilatéraux et multilatéraux

Contexte / objectifs

Après la suspension des négociations de l'OMC, il faut s'attendre à un abandon temporaire de la voie multilatérale au plan mondial, au profit d'accords de libre-échange bilatéraux. Cela signifie que les partenaires plus petits et plus faibles seront davantage encore dominés par les grandes puissances commerciales qu'ils ne le sont au sein de l'OMC. Pour l'agriculture suisse, l'accord bilatéral avec l'UE serait de loin l'accord le plus lourd de conséquences.

Même sans accord de libre-échange, l'évolution de la situation dans l'UE gagnera en importance pour l'agriculture suisse. En effet, si la réforme de la politique agricole commune se poursuit sans subir de restrictions, la pression qui en découlera se répercutera inévitablement sur l'agriculture suisse. Pour notre agriculture, il est donc important de bien connaître l'évolution de la politique agricole de l'UE ainsi que les régimes de marché correspondants.

Un accord de libre-échange avec l'UE est actuellement envisagé. La Suisse et l'UE ont entamé de premières discussions exploratoires à ce sujet. Sans vouloir anticiper les résultats de ces discussions, à savoir soit le lancement de négociations concrètes, soit l'abandon du projet, il est néanmoins important d'en connaître les détails et de faire un état des lieux pour pouvoir procéder à une évaluation. Jusqu'à présent, l'USP a fait part de son scepticisme, sans pour autant fermer la porte aux négociations. Ce qui est certain, c'est qu'un accord de libre-échange avec l'UE aurait d'énormes répercussions sur l'agriculture suisse. Dans certaines conditions, il pourrait néanmoins offrir des perspectives intéressantes aux produits suisses sur les marchés européens. En raison de la complexité du problème, il est nécessaire de procéder à une analyse approfondie avant de pouvoir se forger son opinion. L'USP a lancé une telle étude en 2006 et de premiers résultats ont déjà été présentés. L'étude sera poursuivie et intensifiée aussi longtemps qu'un accord de libre-échange restera une option, ce qui sera certainement encore le cas en 2007.

En cas de conclusion d'accords de libre-échange entre l'UE et des pays tiers, les pays de l'AELE (Norvège, Island, Lichtenstein, Suisse) seront aussi amenés à entamer avec les pays concernés. Outre les accords de libre-échange existants, l'AELE en con-

ebenfalls Verhandlungen führen werden. Neben den heute schon bestehenden Freihandelsabkommen wird die ETFA ein weiteres mit der südafrikanischen Union unterzeichnen. Jenes mit Korea trat am 1. September 2006 in Kraft. Verhandlungen laufen zurzeit mit Thailand, den Golf-Staaten, Indonesien, Ägypten und Kanada. Interesse besteht auch für Verhandlungen mit Ländern wie China, Japan, Russland und der Ukraine. In all diesen Freihandelsabkommen wird auch eine Komponente Landwirtschaft ausgehandelt, die jede für sich betrachtet keinen grossen Marktzutritt beinhalten, aber in der Summe den Grenzschutz für die schweizerische Landwirtschaft aufweichen. Um in diesen Verhandlungen Einfluss nehmen zu können, erarbeitet sich der SBV vertiefte Kenntnisse über die Landwirtschaft, die Agrar- und die Agraraussenhandelspolitik.

Massnahmen / Aktivitäten

Mittel- und langfristig

- Die entscheidenden Parameter eines Freihandelsabkommens mit der EU untersuchen.
- Intensiv mit den Produzentenorganisationen zusammenarbeiten und das offene bestimmte Gespräch mit den vor- und nachgelagerten Sektoren der Landwirtschaft suchen.
- Intensiver Austausch mit den Bundesbehörden sowie dem politischen Umfeld pflegen und so den Informationsfluss sicherstellen.
- Die bilateralen Verhandlungen im Rahmen der EFTA-Freihandelsabkommen verfolgen und fundierte Kenntnisse über die Landwirtschaften in diesen Ländern erarbeiten, um so die Verhandlungen zu beeinflussen.
- Entwicklung der Agrarpolitik in der EU und deren Auswirkungen auf die Schweiz verfolgen.
- Über das Forum Landwirtschaft CH-EU den Informationsfluss über die Entwicklungen der Landwirtschaft in der EU zu bäuerlichen Organisationen und Fachverbänden sicherstellen.
- Durch die Zusammenarbeit mit der COPA und den Bauernverbänden der EU Entwicklungen frühzeitig erkennen und notwendige Massnahmen vorbereiten.

2007

- SBV-Studie zu den Folgen eines Freihandelsabkommens mit der EU fortführen, die Berechnungen dazu vertiefen und die einzelnen entscheidenden Parameter für die Beurteilung eruieren.
- Das Forum Landwirtschaft CH-EU stärken und einen monatlichen Newsletter für die Mitglieder des Forums erarbeiten.

clura un autre avec l'Union d'Afrique du Sud. Rappelons que l'accord avec la Corée est entré en vigueur le 1er septembre 2006. Des négociations sont actuellement en cours avec la Thaïlande, les Pays du Golfe, l'Indonésie, l'Égypte et le Canada. L'AELE est également intéressée à mener des négociations avec la Chine, le Japon, la Russie et l'Ukraine. Tous ces accords de libre-échange porteront aussi sur l'agriculture. Même si la facilitation de l'accès au marché n'est pas très importante dans chaque accord, la protection à la frontière des produits agricoles suisses sera affaiblie par l'ensemble des accords dans ce domaine. Afin de pouvoir influencer sur les négociations, l'USP s'informe de manière approfondie sur l'agriculture, la politique agricole et la politique extérieure agricole des pays en question.

Mesures / activités

À moyen et long terme

- Analyse des paramètres déterminant d'un éventuel accord de libre-échange avec l'UE.
- Collaboration intensive avec les organisations de producteurs et dialogue ouvert et concret avec les secteurs en amont et en aval de l'agriculture.
- Échanges intenses avec les autorités fédérales ainsi qu'avec les milieux politiques et garantie du flux de l'information.
- Suivi des négociations bilatérales dans le cadre des accords de libre-échange de l'AELE et acquisition des connaissances sur l'agriculture des pays en question, afin de pouvoir influencer sur les négociations.
- Suivi de l'évolution de la politique agricole de l'UE et de ses répercussions sur la Suisse.
- Garantie du flux de l'information sur l'évolution de l'agriculture dans l'UE en direction des organisations paysannes et des fédérations professionnelles par le canal du Forum agriculture CH-UE.
- Identification précoce de l'évolution de la situation grâce à la collaboration avec le COPA et les fédérations paysannes des pays membres de l'UE et élaboration des mesures nécessaires

2007

- Poursuite de l'étude de l'USP sur les répercussions d'un accord de libre-échange avec l'UE, approfondissement des calculs et détermination des paramètres nécessaires à l'appréciation.
- Renforcement du Forum agriculture CH-EU et rédaction d'une lettre d'information mensuelle à l'attention de ses membres.

- *Zusammenarbeit mit der COPA stärken. Entwicklungen der Agrarpolitik und der Marktordnungen in der EU analysieren. Bei Bedarf in den Arbeitsgruppen der COPA mitwirken.*
- *Grundlagen der Landwirtschaft, Agrar- und Aussenhandelspolitik von Ländern mit welchen bilateralen Verhandlungen laufen oder angekündigt werden erarbeiten, um so die Verhandlungen frühzeitig beeinflussen zu können.*

2. Agrarpolitik 2011

Ausgangslage / Zielsetzungen

Der Bundesrat hat im Mai 2006 die Botschaft zur Agrarpolitik 2011 (AP 2011) verabschiedet. Kernelemente der bundesrätlichen AP 2011 sind eine Kürzung der Finanzen für die Landwirtschaft, die rasche und weitgehende Umlagerung der Marktstützungsinstrumente und die Deregulierung des bäuerlichen Bodenrechts. Der Bundesrat hat in diesen Punkten an seiner ursprünglichen Position festgehalten, obwohl in der Vernehmlassung zur AP 2011 auf breiter Front Korrekturen gefordert worden sind. Die bundesrätliche AP 2011 ist für den SBV nicht akzeptabel. Der Bundesrat will einseitig den Druck auf die Produzentenpreise erhöhen, während auf der Seite der Produktionskosten keine griffigen Massnahmen zur Kostensenkung vorgesehen sind. Folge davon wäre, dass der wirtschaftliche Druck auf die Landwirtschaft massiv erhöht würde. Das Sektoreinkommen der Landwirtschaft würde um über 20% fallen.

Die AP 2011 muss daher über das Parlament im Sinne einer starken Land- und Ernährungswirtschaft korrigiert werden. Der SBV und seine Mitgliedorganisationen müssen den Parlamentariern sachlich aufzeigen, in welchen Bereichen und aus welchen Gründen die AP 2011 anzupassen ist.

Die parlamentarische Beratung der AP 2011 wurde im Herbst 2006 aufgenommen. Der Ständerat hat die AP 2011 als Erstrat behandelt. Im Frühjahr 2007 wird sich nun der Nationalrat mit der AP 2011 befassen, danach müssen noch die allfälligen Differenzen zwischen Ständerat und Nationalrat bereinigt werden. Nach der parlamentarischen Behandlung müssen dann die Gesetzesänderungen durch die Anpassung diverser Verordnungen umgesetzt werden. Ein erstes Paket dieser Verordnungsänderungen wird der Bundesrat im Herbst 2007 in die Vernehmlassung schicken.

- *Renforcement de la collaboration avec le COPA. Analyse de l'évolution de la politique agricole et de l'organisation des marchés de l'UE. En cas de besoin, collaboration au sein des groupes de travail du COPA.*
- *Acquisition des connaissances sur l'agriculture, la politique agricole et la politique extérieure agricole des pays avec lesquels des négociations bilatérales sont en cours ou sont prévues, afin de pouvoir influencer à temps sur les négociations.*

2. Politique agricole 2011

Contexte / objectifs

Le Conseil fédéral a adopté le message sur la Politique agricole 2011 (PA 2011) en mai dernier. Les éléments centraux du projet de PA 2011 du Conseil fédéral sont la baisse de l'enveloppe financière allouée à l'agriculture, la rapide et vaste conversion des instruments de soutien du marché ainsi que la dérégulation du droit foncier rural. Bien que des corrections aient été demandées par de nombreux milieux dans le cadre de la consultation sur la PA 2011, le Conseil fédéral a maintenu sa position initiale sur ces points. L'USP juge le projet de PA 2011 du Conseil fédéral inacceptable. En effet, le Conseil fédéral souhaite accroître la pression sur les prix à la production, mais ne propose aucune mesure concrète pour faire baisser les coûts de production. Si le projet est appliqué tel quel, il engendrera une augmentation massive de la pression économique sur l'agriculture, et le revenu sectoriel agricole chutera de plus de 20%.

Le Parlement doit donc apporter les corrections nécessaires à la PA 2011, afin qu'elle contribue à renforcer l'économie agro-alimentaire. Pour cela, l'USP et ses organisations membres doivent montrer objectivement aux Parlementaires dans quels domaines et pourquoi la PA 2011 doit être adaptée.

Les débats parlementaires sur la PA 2011 ont débuté au Conseil des états en automne 2006. Au printemps 2007, ce sera au tour du Conseil national de se pencher sur le sujet. Ensuite, les éventuelles divergences entre les deux conseils devront être éliminées. Après la clôture des débats parlementaires, les changements au niveau de la loi devront être répercutés pour leur mise en œuvre et nécessiteront par conséquent l'adaptation de diverses ordonnances. Le Conseil fédéral mettra en consultation un premier paquet d'ordonnances en automne 2007.

Der SBV als Dachorganisation zusammen mit seinen Mitgliedorganisationen wird sich im Rahmen der parlamentarischen Beratung zur AP 2011 insbesondere für folgende Kernanliegen einsetzen:

- Der **Zahlungsrahmen** für die Periode der 2008 – 2011 ist substantiell zu erhöhen. Die finanzielle Situation der Landwirtschaftsbetriebe ist alles andere als rosig und die Einkommen sind nach wie vor tief. Es ist deshalb unverantwortbar, den Druck auf die Bauernfamilien aus finanzpolitischer Motivation weiter zu erhöhen.
- Die bestehenden **Marktstützungsmassnahmen** sind grundsätzlich weiter zu führen und das Tempo bei der Umlagerung ist zu drosseln. Die Marktstützung wirkt sich sehr positiv auf die Einkommen der Familienbetriebe aus. Der Bundesrat geht mit der raschen Umlagerung der Marktstützungsmittel einerseits in vorseilendem Gehorsam über das notwendige Ausmass künftiger WTO-Verpflichtungen hinaus. Andererseits gibt der Bundesrat mit der Aufhebung der gesetzlichen Grundlagen für Marktstützungsmassnahmen auch den innenpolitischen Handlungsspielraum preis, der hinsichtlich eines allfälligen Freihandelsabkommen mit der EU wichtig wäre.
- Das bäuerliche **Boden- und Pachtrecht** darf nicht ausgehöhlt werden. Der SBV plädiert für eine Weiterführung der Preisbegrenzung, der Pachtzinskontrolle und der Belastungsgrenze. Die Aufhebung dieser Instrumente würde zu steigenden Kosten für Landwirtschaftsland und für Fremdkapital führen. Die Gewerbegrenze ist auf höchstens auf 1 Standardarbeitskraft zu erhöhen.
- Es müssen griffige **Kostensenkungsmassnahmen** beschlossen werden. Dazu gehört beispielsweise die Gewährung von Parallelimporten für landwirtschaftliche Produktionsmittel oder die gegenseitige Anerkennung der Zulassungen von Produktionsmitteln mit der EU. Die Landwirtschaft kann nicht ständig zu tieferen Preisen produzieren bei auf hohem Niveau verharrenden Produktionskosten.

Massnahmen / Aktivitäten

Mittel- und langfristige

- *Enge Zusammenarbeit zwischen dem SBV und seinen Mitgliederorganisationen im Rahmen der Weitentwicklung der Agrarpolitik weiterführen.*
- *Entwicklung der Umsetzung der AP 2011 genau verfolgen und wo immer nötig und möglich korrigierend eingreifen.*

En tant qu'organisation faîtière et en collaboration avec ses organisations membres, l'USP s'engagera notamment en faveur des points suivants dans le cadre des débats parlementaires sur la PA 2011:

- **L'enveloppe financière** pour la période de 2008 à 2011 doit être augmentée substantiellement. La situation financière des exploitations agricoles n'est pas rose, et les revenus restent bas. Il est donc inacceptable d'augmenter encore la pression sur les familles paysannes pour des raisons de politique financière.
- Les **mesures de soutien du marché** doivent être maintenues et le rythme de leur conversion doit être réduit. Rappelons que le soutien du marché a des répercussions très positives sur le revenu des exploitations familiales. En transformant aussi rapidement le soutien du marché, le Conseil fédéral prend inutilement les devants et va bien plus loin que ses futures obligations dans le cadre de l'OMC. En outre, en supprimant les bases légales des mesures de soutien du marché, il brade une marge de manœuvre importante au plan intérieur en vue d'un éventuel accord de libre-échange avec l'UE.
- Le **droit foncier rural et le droit du bail à ferme** agricole ne doivent pas être affaiblis. L'USP demande le maintien de la limite des prix, du contrôle des fermages et de la charge maximale. La suppression de ces instruments engendrerait une hausse des prix du terrain agricole et du capital étranger. La limite servant de critère pour définir l'entreprise doit au maximum être augmentée à 1 unité de main-d'œuvre standard.
- Des **mesures** efficaces doivent être définies pour faire baisser les coûts. Parmi ces mesures, citons l'autorisation des importations parallèles des moyens de production agricole ou la reconnaissance réciproque des homologations de ces moyens de production avec l'UE. L'agriculture ne peut constamment réduire ses prix, alors que les coûts de production restent à un niveau élevé.

Mesures / activités

À moyen et long terme

- *Poursuite de la collaboration étroite entre l'USP et ses organisations membres dans le cadre de l'évolution de la politique agricole.*
- *Suivi attentif de la mise en œuvre de la PA 2011 et corrections lorsque cela est nécessaire et possible.*

2007

- *Der SBV wird sich dafür einsetzen, dass die Kernanliegen der Landwirtschaft in der parlamentarischen Beratung zur AP 2011 aufgenommen werden.*
- *Im Rahmen der Vernehmlassung der Verordnungen wird sich der SBV dafür stark machen, dass die parlamentarischen Beschlüsse praxistauglich umgesetzt werden.*

3. Strategie und langfristige Ausrichtung der Agrarpolitik

Ausgangslage / Zielsetzungen

Die Schweizer Landwirtschaft muss auch in den kommenden Jahren eine Vielzahl von Herausforderungen bewältigen. Auf internationaler Ebene wird sie mit einer weiteren Öffnung der Agrarmärkte im Rahmen von Freihandelsabkommen konfrontiert sein. Auf nationaler Ebene stehen die Weiterentwicklung der Agrargesetzgebung oder von landwirtschaftsrelevanten Politikbereichen, wie z.B. die Raumplanung, das Energiegesetz, etc. an. Im nationalen Kontext erhöht sich zudem der Druck auf die Landwirtschaft durch den verstärkten Wettbewerb entlang der Wertschöpfungskette im Lebensmittelbereich. Die Verstärkung der Position der Produzenten bei allfälligen Preisverhandlungen und andere Marktangelegenheiten werden beim zunehmenden Rückzug des Staates aus den Märkten immer wichtiger. Es ist es zentral, dass sich der SBV rechtzeitig mit den Herausforderungen der Zukunft auseinandersetzt, um proaktiv und vorausschauend handeln zu können.

Vor diesem Hintergrund hat der SBV eine Strategie erarbeitet, die auf dem von der Delegiertenversammlung im Herbst 2004 verabschiedeten Leitbild für die Schweizer Landwirtschaft basiert. Die Strategie umfasst folgende vier Handlungsachsen: (I) Stärkung der Position der marktfähigen und nicht-marktfähigen Güter in der Schweiz und der EU, (II) Stärkung der Wirtschaftlichkeit und Produktivitätssteigerung, (III) Begleitung Strukturentwicklung, Sozialmassnahmen und Stärkung der ländlichen Räume, (IV) Stärkung der Verankerung der Landwirtschaft in Gesellschaft, Politik und Wirtschaft. Zur Umsetzung der Strategie wurde ein breites Set von Massnahmen erarbeitet, deren Umsetzung teilweise bereits in Angriff genommen wurde. Nun gilt es, im Jahr 2007 die Umsetzung der übrigen Massnahmen zur Stärkung der Schweizer Landwirtschaft in Angriff zu nehmen.

2007

- *Défense des revendications principales de l'agriculture dans les débats parlementaires sur la PA 2011.*
- *Engagement en faveur d'une mise en œuvre conforme à la pratique des décisions du Parlement dans le cadre de la consultation sur les ordonnances.*

3. Stratégie et orientation de la politique agricole à long terme

Contexte / objectifs

De nombreux défis continueront de se poser à l'agriculture suisse dans les années à venir. À l'échelon international, elle sera confrontée à une ouverture accrue des marchés agricoles dans le cadre d'accords de libre-échange. En Suisse, elle affrontera l'évolution de la législation agricole ou de domaines politiques influant sur l'agriculture, par exemple l'aménagement du territoire, la loi sur l'électricité, etc. En outre, la pression sur l'agriculture s'accroîtra suite à l'augmentation de la concurrence le long de la filière agro-alimentaire. Comme l'Etat retire de plus en plus son soutien aux marchés, il est essentiel de renforcer la position des producteurs dans les négociations de prix et la promotion des ventes. L'USP doit impérativement s'attaquer suffisamment à l'avance aux futurs défis et anticiper pour pouvoir agir dans une optique évolutive.

Dans ce contexte, l'USP a élaboré une stratégie basée sur la ligne directrice pour l'agriculture suisse adoptée par l'assemblée des délégués en automne 2004. La stratégie inclut quatre axes d'intervention: (I) renforcement de la position des marchandises commercialisables et non commercialisables en Suisse et dans l'UE; (II) renforcement de la rentabilité et hausse de la productivité; (III) accompagnement de l'évolution structurelle, mesures sociales et renforcement de l'espace rural; (IV) ancrage accru de l'agriculture dans la société, la politique et l'économie. Un vaste paquet de mesures a été élaboré pour mettre en œuvre cette stratégie, et certaines mesures ont déjà été appliquées. En 2007, il s'agira d'initier les autres mesures visant à renforcer l'agriculture suisse.

Im Weiteren gilt es losgelöst von den tagesaktuellen politischen Debatten Lösungen für die Ausgestaltung der Agrarpolitik im mittel- und langfristigen Zeithorizont zu entwickeln. Dazu analysiert der SBV die agrarpolitisch relevanten Fragestellungen im Rahmen einer Studie. Diese soll die Zielsetzungen der Agrarpolitik wie auch die mögliche Ausgestaltung der agrarpolitischen Instrumentarien in einem mittel- bis langfristigen Horizont klären.

Massnahmen / Aktivitäten

Mittel- und langfristig

- *Position des SBV zur mittel- und langfristigen Ausrichtung der Agrarpolitik erarbeiten, z.B. Ausgestaltung des Direktzahlungssystems, konkrete Massnahmen zur Senkung der Produktionskosten oder zur Unterstützung und Verstärkung der Produzenten- oder Branchenorganisationen.*
- *Strategie des SBV für die Schweizer Landwirtschaft laufend weiter entwickeln und anpassen.*

2007

- *Die im Rahmen der Strategie formulierten Massnahmen weiter umsetzen.*
- *Studie bezüglich der mittel- und langfristigen Ausrichtung der landwirtschaftsrelevanten Politikbereiche weiterführen und abschliessen.*

4. Neue Regionalpolitik

Ausgangslage / Zielsetzungen

Eine wirksame und flexible Regionalpolitik ist für die unterschiedlichen Bedürfnisse funktionaler Zentren und denjenigen des ländlichen Raums wichtig. Dies insbesondere wegen der zunehmenden Globalisierung der Märkte und der damit verbundenen negativen Auswirkungen auf die strukturschwächeren Randgebiete mit ihren bereits bestehenden Standortnachteilen. Im Gegensatz zur klassischen Regionalpolitik zielt die neue Regionalpolitik (NRP) auf die Verbesserung lokaler Standortfaktoren und die Stärkung der Wertschöpfung und Wettbewerbsfähigkeit in ländlichen Regionen ab. Anstelle von reinen Infrastrukturmassnahmen sollen weiche Faktoren wie wirtschaftsfreundliche Institutionen, Unternehmerngeist, regionale Netzwerke und der Zugang zu Wissen zum Abbau von regionalen Unterschieden und zur Erhaltung der dezentralen Besiedlung beitragen. Aus Sicht der Landwirtschaft ist diese Neuausrichtung der regionalpolitischen Instrumente und nicht zuletzt der Bezug zur dezentralen Besiedlung zu begrüssen. Als Interessensvertreter einer Bevölkerungsgruppe, die haupt-

Par ailleurs, des solutions pour l'articulation de la politique agricole à moyen et long terme doivent être développées indépendamment des débats politiques en cours. Pour ce faire, l'USP analyse les questions d'importance pour l'agriculture dans le cadre d'une étude. Cette dernière vise à clarifier les objectifs de la politique agricole ainsi que l'agencement possible de ses instruments à moyen et long terme.

Mesures / activités

À moyen et long terme

- *Elaboration de la position de l'USP sur l'articulation à moyen et long terme de la politique agricole, p. ex. sur l'agencement du système de paiements directs, sur des mesures concrètes pour la réduction des coûts de production ou sur le soutien et la consolidation des organisations de producteurs et organisations sectorielles.*
- *Développement et adaptation en continu de la stratégie de l'USP en faveur de l'agriculture suisse.*

2007

- *Poursuite de la mise en œuvre des mesures fixées dans le cadre de la stratégie.*
- *Poursuite et bouclage de l'étude sur l'orientation à moyen et long terme des domaines politiques influant sur l'agriculture.*

4. Nouvelle politique régionale

Contexte / objectifs

Une politique régionale efficace et souple est importante pour répondre aux différents besoins de centres fonctionnels et de la région rurale, notamment en raison de la globalisation accrue des marchés et des répercussions négatives sur les régions périphériques qui en découlent. Rappelons que ces dernières présentent déjà des structures faibles et sont désavantagées par leur situation géographique. Au contraire de la politique régionale traditionnelle, la Nouvelle politique régionale (NPR) vise à améliorer les facteurs locaux et à renforcer la création de valeur et la compétitivité des régions rurales. Au lieu de mesures uniquement axées sur l'infrastructure, des facteurs mous, tels des institutions favorables à l'économie, l'esprit d'entreprise, des réseaux régionaux et l'accès au savoir, doivent contribuer à réduire les différences régionales et à garantir l'occupation décentralisée du territoire. Du point de vue de l'agriculture, cette réorientation des instruments de la politique régionale avec notamment la référence à l'occupation décentralisée du territoire doit être saluée. En tant que représentante des intérêts d'un groupe de la population habitant

sächlich in strukturschwachen Gebieten wohnt, engagiert sich der SBV im Rahmen der Umsetzung der NRP deshalb für eine Stärkung des Bewusstseins für den Wert lokaler Ressourcen, die Anliegen des ländlichen Raums sowie für eine verbesserte Wahrnehmung des Beitrags der Landwirtschaft zu dessen Entwicklung. Zusätzlich zu den Bemühungen der Regionalpolitik muss die wirtschaftliche Leistungs- und Konkurrenzfähigkeit der Randregionen auch über die Raumplanungspolitik verbessert und bspw. Landwirten mehr Freiraum bei Ausübung wirtschaftlicher Tätigkeiten ausserhalb der Landwirtschaft zugestanden werden. Diese Forderung wird mit der Teilrevision des Raumplanungsgesetzes und der neu konzipierten «Strategie für eine nachhaltige Raumentwicklung» des Bundesrats erfüllt und deshalb durch den SBV auf politischer Ebene aktiv vertreten.

Angesichts des sektorübergreifenden Charakters regionalpolitischer Problemstellungen strebt die NRP eine Koordination mit Instrumenten anderer raumwirksamer Politikbereiche an. Der SBV unterstützt dieses Vorgehen und sucht seinerseits nach Lösungen, um die Nutzung von Synergien und die Zusammenarbeit von Akteuren der Regionalpolitik, der Landwirtschaft und weiteren Sektoralpolitiken zu intensivieren.

Die von Bund und Kantonen zusammen entwickelten Mehrjahresprogramme der NRP eröffnen den Verantwortlichen für Regional- und Raumentwicklungspolitik die Möglichkeit, auf die sich laufend verändernden wirtschafts- und gesellschaftspolitischen Herausforderungen zu reagieren sowie die spezifischen Bedürfnisse einzelner Regionen zu berücksichtigen. In diesem Zusammenhang unterstützt der SBV insbesondere das Engagement der kantonalen Mitgliedorganisationen als Intermediäre für Projektvereinbarungen zwischen Kanton und Projektträgern aus landwirtschaftlichen Kreisen nach dem Prinzip «Hilfe zur Selbsthilfe».

Am 16. November 2005 hat der Bundesrat die erste Botschaft zum neuen Bundesgesetz über Regionalpolitik (NRPG) verabschiedet. Der Entwurf zur neuen Gesetzesvorlage wurde inzwischen von beiden Räten behandelt. Als nächstes werden die entsprechenden Verordnungen folgen. Ende 2006 soll eine zweite Botschaft vorliegen, die das geplante Mehrjahresprogramm 2008 – 2011 behandelt. Der SBV wird im Interesse einer produzierenden Landwirtschaft auf die entsprechenden politischen Meinungsbildungsprozesse Einfluss nehmen.

surtout dans des régions disposant de structures faibles, l'USP s'engage, dans le cadre de la mise en œuvre de la NPR, pour une reconnaissance accrue de la valeur des ressources locales, des revendications de la région rurale ainsi que de la contribution de l'agriculture à son développement. En plus des efforts dans le domaine de la politique régionale, la rentabilité et la compétitivité des régions périphériques doivent être améliorées par le biais de la politique d'aménagement du territoire, par exemple en augmentant la marge de manœuvre des paysans dans les activités économiques non agricoles. Cette revendication étant prise en compte dans la révision partielle de la loi sur l'aménagement du territoire et dans la nouvelle «Stratégie pour le développement durable» du Conseil fédéral, l'USP les défend activement au plan politique.

Vu le caractère intersectoriel des problèmes ayant trait à la politique régionale, la NPR vise une coordination avec des instruments d'autres domaines politiques influant sur l'aménagement du territoire. L'USP soutient cette démarche et recherche de son côté des solutions pour intensifier l'utilisation de synergies ainsi que la collaboration entre les protagonistes de la politique régionale, de l'agriculture et d'autres politiques sectorielles.

Les programmes pluriannuels de la NPR développés en commun par la Confédération et les cantons donnent la possibilité aux responsables de la politique régionale et de l'aménagement du territoire de réagir à l'évolution continue des défis économiques et sociétaux et de tenir compte des besoins spécifiques des diverses régions. À ce propos, l'USP soutient notamment le rôle d'intermédiaires joué par les organisations membres cantonales entre les autorités cantonales et les responsables de projet du monde agricole pour la mise en place de projets selon le principe «d'aide à un développement autonome».

Le 16 novembre 2005, le Conseil fédéral a adopté le premier message relatif à la nouvelle Loi fédérale sur la politique régionale (LPR). Depuis, le projet de nouvelle loi a été traité par les deux chambres. La prochaine étape sera l'élaboration des ordonnances correspondantes. Un deuxième message, qui devrait être présenté à la fin 2006, portera sur le programme pluriannuel 2008 – 2011. L'USP défendra les intérêts de l'agriculture productrice lors des processus de formation de l'opinion au plan politique.

Massnahmen / Aktivitäten**Mittel- und langfristige**

- *Bewusstsein für Anliegen des ländlichen Raums und für den Beitrag der Landwirtschaft zur Entwicklung ländlicher Regionen fördern – auch in der Landwirtschaft selbst.*
- *Neukonzeption der Raumplanung zur Stärkung der produzierenden Landwirtschaft und nachhaltigen Entwicklung des ländlichen Raums unterstützen.*
- *Kooperation und die Nutzung von Synergien zwischen Akteuren der Regionalpolitik und raumwirksamen Sektoralpolitiken, insbesondere der Agrarpolitik, stärken.*
- *Sektorübergreifende Zusammenarbeit der Landwirtschaft mit Tourismus, Gewerbe, Natur, Landschafts- und Heimatschutz intensivieren.*
- *Eigenverantwortung, Innovation, Initiative und Selbstorganisation in bäuerlichen Kreisen unterstützen und fördern.*

2007

- *Stellungnahmen zu den Verordnungen der ersten Botschaft NRP abgeben, parlamentarische Beratung der Verordnungen der ersten Botschaft NRP begleiten und Stellungnahme zur zweiten Botschaft NRP abgeben.*
- *Parlamentarische Beratung der zweiten Botschaft NRP begleiten.*
- *Bei weiteren raumwirksamen politischen Geschäften (Raumplanung, Natur-, Landschafts- und Heimatschutz, Gewerbe und Tourismus etc.) die Interessen des Bauernstands vertreten.*
- *Im Rahmen des Beitrags der Landwirtschaft zur Entwicklung des ländlichen Raums Synergiepotenziale und Zusammenarbeitsfelder mit der Direktion für Standortförderung und Regionalpolitik (DSRE, Seco) diskutieren.*
- *Gemeinsam mit anderen Partnern Möglichkeiten zur Begleitung bei der Vorabklärung, Eingabe und Umsetzung von Projekten mit Einfluss auf die regionale Entwicklung (nach Art. 93 Abs. 1c LwG, Natur- und Heimatschutzgesetz NHG, NRP etc.) abklären.*
- *Weiterbildungsangebot «ARC – Brücken in die Zukunft» begleiten und evaluieren.*

Mesures / activités**À moyen et long terme**

- *Renforcement de la conscience des besoins des régions rurales et de la contribution de l'agriculture à leur développement, également au sein de l'agriculture.*
- *Soutien de la nouvelle conception de l'aménagement du territoire afin de renforcer l'agriculture productive et de favoriser le développement durable des régions rurales.*
- *Renforcement de la coopération et utilisation accrue de synergies entre les protagonistes de la politique régionale et les politiques sectorielles influant sur l'aménagement du territoire, notamment la politique agricole.*
- *Intensification de la collaboration intersectorielle de l'agriculture avec le tourisme, le commerce ainsi qu'avec les organisations de protection de la nature, du paysage et du patrimoine.*
- *Soutien et encouragement de la responsabilisation, de l'esprit d'innovation et d'initiative et de la capacité d'organisation autonome des milieux paysans.*

2007

- *Prises de position sur les ordonnances concernant le premier message sur la NPR, accompagnement des débats parlementaires à ce sujet et prises de position sur le deuxième message relatif à la NPR.*
- *Accompagnement des débats parlementaires sur le deuxième message sur la NPR.*
- *Défense des intérêts des paysans dans d'autres questions politiques influant sur l'aménagement du territoire (aménagement du territoire, protection de la nature, du paysage et du patrimoine, artisanat, tourisme etc.).*
- *Discussion avec la Direction de la promotion économique du seco au sujet de la contribution de l'agriculture au développement de la région rurale, des synergies et des domaines de collaboration possibles.*
- *Clarification, en collaboration avec d'autres partenaires, des possibilités pour accompagner l'étude, la présentation et la mise en œuvre de projets influant sur le développement régional (selon art. 93, al. 1c, de la LAgr; Loi sur la protection de la nature et du patrimoine LPN; NPR, etc.).*
- *Accompagnement et évaluation de la formation continue «ARC – Formation à l'esprit d'entreprise».*

5. Energieproduktion in der Landwirtschaft

Ausgangslage / Zielsetzung

Neue Ideen zur Diversifikation der heimischen Urproduktion sind gefragt denn je. Die Produktion von qualitativ hochwertigen Nahrungsmitteln muss Hauptzweck der Schweizer Landwirtschaft bleiben. Angesichts der unsicheren Preisentwicklungen im Zusammenhang mit der AP 2011, den zurzeit sistierten WTO-Verhandlungen oder den Auswirkungen eines allfälligen EU-Freihandelsabkommen, muss aber gleichzeitig auf eine Optimierung der Rahmenbedingungen für die landwirtschaftliche Energieproduktion hingewirkt werden. Die landwirtschaftliche Energieproduktion kann für gewisse Betriebe eine interessante Option für eine zusätzliche Wertschöpfung darstellen.

Die Energiezukunft der Schweiz ist alles andere als sicher. Der Strombedarf steigt von Jahr zu Jahr. Gleichzeitig ist klar, dass erste Atomkraftwerke um 2020 vom Netz genommen werden müssen. Im Treibstoff- und Brennstoffbereich liegt der Ölpreis auf einem Allzeithoch und eine Preisreduktion zeichnet sich nicht ab. Vor diesem Hintergrund kann die Schweizer Landwirtschaft einen Beitrag zur Versorgung der Schweiz mit nachhaltig produzierter, CO₂-freier Energie leisten. Das Potential der landwirtschaftlichen Energieproduktion wurde in verschiedenen Studien nachgewiesen. Es steckt sowohl in der Elektrizität als auch im Treibstoff- und Wärmebereich. Die Realisierung des entsprechenden Potentials hängt aber massgeblich von den durch den Staat vorgegebenen Rahmenbedingungen ab.

Wichtige Weichen werden zurzeit gestellt. Der SBV engagiert sich, dass sowohl beim Energiegesetz (wirtschaftliche Einspeisevergütung) als auch beim Mineralölsteuergesetz (Steuerbefreiung von Biotreibstoffen) die Rahmenbedingungen so definiert werden, dass der einheimischen, landwirtschaftlichen Energieproduktion eine Tür offen gelassen wird, so dass das vorhandene Potenzial realisiert werden kann. Parallel dazu geht es darum, die Landwirte zu informieren und auf die Chancen und Risiken der landwirtschaftlichen Energieproduktion aufmerksam zu machen. Denn längst nicht für jeden Bauernhof liegt die Zukunft in der Energieproduktion. Für den einen oder andern Betrieb kann sich aber ein interessanter Zusatzerwerb auf tun.

5. Production d'énergie dans l'agriculture

Contexte / objectifs

De nouvelles idées pour diversifier la production agricole indigène traditionnelle sont de plus en plus recherchées. La production de denrées alimentaires de haute qualité doit rester le principal objectif de l'agriculture suisse. Vu l'incertitude de l'évolution des prix dans le contexte de PA 2011, de la suspension des négociations OMC ou des répercussions que pourraient avoir un accord de libre-échange avec l'UE, il est indispensable d'optimiser les conditions-cadres pour la production d'énergie par l'agriculture. A cet égard, la production d'énergie par l'agriculture peut constituer une option intéressante pour certaines exploitations en vue de la création de valeur ajoutée supplémentaire.

L'avenir énergétique de la Suisse n'est de loin pas assuré. En effet, la consommation d'électricité augmente chaque année. De l'autre côté, les premières centrales atomiques cesseront leur production vers 2020. Concernant les carburants et les combustibles, le prix du mazout a atteint un sommet historique et aucune baisse ne se dessine à l'horizon. Dans ce contexte, l'agriculture suisse peut contribuer à l'approvisionnement de la Suisse en énergie produite sans émissions de CO₂ à base de sources durables. Le potentiel de la production d'énergie par l'agriculture a été démontré dans diverses études, tant pour la production d'électricité que dans le domaine des carburants et de la chaleur. L'exploitation de ce potentiel dépend néanmoins fortement des conditions cadres mises en place par l'état.

D'importants jalons sont actuellement en voie d'être posés. L'USP s'engage en faveur de conditions cadres permettant l'utilisation du potentiel de production d'énergie par l'agriculture suisse et ce, tant au niveau de la loi sur l'énergie (rétribution économiquement correcte de l'injection de courant) qu'à celui de la loi sur l'imposition sur les huiles minérales (exemption fiscale des carburants bios). Par ailleurs, les paysans doivent être informés des chances et des risques de la production d'énergie, celle-ci ne convenant en effet pas à toutes les exploitations. Pour certaines exploitations, elle peut néanmoins constituer une source de revenu intéressante.

Massnahmen / Aktivitäten**Mittel- und langfristig**

- Entwicklung der Schweizer Energiepolitik und deren Auswirkungen auf die Schweizer Landwirtschaft aktiv verfolgen.
- Rahmenbedingungen so ausgestalten, dass die regionale Produktion von alternativen Energien durch die Landwirtschaft wirtschaftlich ausgebaut werden kann.
- Informationen zuhanden der SBV Mitgliederorganisationen und Landwirte (z.B. Presseartikel etc.) erstellen und verteilen.
- Branchenaktivitäten und Kommunikation zwischen Branchenorganisationen und weiteren Partnern (Energiebranche) fördern und koordinieren.

2007

- Strategie des Verbandes zur Förderung der landwirtschaftlichen Energieproduktion weiterentwickeln und umsetzen.
- Potentialstudie landwirtschaftliche Energieproduktion im Bereich Treibstoffe realisieren.
- Landwirte über die landwirtschaftliche Energieproduktion via die kantonalen Bauernverbände informieren.
- Landwirtschaftliche Beratung (Agridea) über Potential, Chancen und Risiken der landwirtschaftlichen Energieproduktion ins Bild setzen.
- Fachkommission Energie SBV aufbauen.
- Auf energiespezifische Gesetzgebungsverfahren (Mineralölsteuergesetz, CO₂-Gesetz, Elektrizitätsgesetz etc.) Einfluss nehmen.
- Bei der BFE-Arbeitsgruppe «Kostendeckende Einspeisevergütung – Definition der Referenzanlagen» mitarbeiten.
- Zusammenarbeit mit den verschiedenen Partnern im Bereich landwirtschaftliche Energieproduktion (Parlament, Verwaltung, Ingenieur- und Planungsbüros, Strombranche, landwirtschaftliche Organisationen) pflegen und ausbauen.

6. Absatz- und Exportförderung**Ausgangslage / Zielsetzungen**

Durch die Liberalisierung des internationalen Agrarhandels (WTO, Freihandelsabkommen usw.) gerät die Schweizerische Land- und Ernährungswirtschaft zunehmend unter internationalen Druck. Mit einem Abbau des Grenzschatzes werden die im Inland produzierten Agrarprodukte verstärkt durch günstigere Importerzeugnisse konkurrenziert. Die Differenz

Mesures / activités**À moyen et long terme**

- Suivi de la politique énergétique suisse et de ses répercussions sur l'agriculture suisse.
- Agencement des conditions cadres pour permettre à l'agriculture de développer la production d'énergie renouvelable à l'échelon des régions dans de bonnes conditions économiques.
- Collecte et diffusion d'informations à l'attention des organisations membres de l'USP et des paysans (articles de presse etc.).
- Soutien et coordination des activités des branches ainsi que de la communication entre les interprofessions et d'autres partenaires (secteur de l'énergie).

2007

- Développement et mise en œuvre de la stratégie de l'USP visant à soutenir la production d'énergie par l'agriculture.
- Réalisation d'une étude sur le potentiel de la production d'énergie par l'agriculture dans le domaine des carburants.
- Information des paysans sur la production d'énergie par le biais des unions paysannes cantonales.
- Information de la vulgarisation agricole (Agridea) concernant les potentiels, chances et risques de la production d'énergie par l'agriculture.
- Mise sur pied de la commission technique énergie de l'USP.
- Prise d'influence dans les processus législatifs concernant l'énergie (loi sur l'imposition des huiles minérales, loi sur le CO₂, loi sur l'électricité etc.).
- Collaboration dans le groupe de travail de l'OFEN chargé d'étudier la question de la rétribution de l'injection du courant couvrant les frais et de définir les installations de référence.
- Poursuite et développement de la collaboration avec les divers partenaires de la production d'énergie (Parlement, administration, bureaux d'ingénieurs et de planification, branche de l'électricité, organisations agricoles).

6. Promotion des ventes et des exportations**Contexte / objectifs**

La libéralisation du commerce agricole international (OMC, accords de libre-échange, etc.) met l'agriculture et l'ensemble de l'économie agro-alimentaire suisse sous une pression accrue. Suite au démantèlement de la protection à la frontière,

der Konsumentenpreise in der Schweiz und im benachbarten Ausland ist zum Teil beträchtlich. Beim Fleisch beträgt sie heute zum Teil mehr als 50%. Das wirkt sich auch den Einkaufstourismus aus, der gemäss den Feststellungen des Detailhandels wieder stark zunehmend ist.

In der Vergangenheit wurden eine Reihe von Label- und Qualitätssicherungsprogrammen geschaffen, um das Vertrauen der Schweizer Konsumenten in die einheimische Lebensmittelproduktion mit ihren Qualitätsprodukten zu gewährleisten. Mit der Einführung der Herkunftsmarke «Suisse Garantie» im Jahr 2004 hat die Schweizer Landwirtschaft einen weiteren bedeutenden Schritt unternommen, um ihre Produkte sichtbar und spürbar von der ausländischen Konkurrenz abzuheben.

Beim Schweizer Käse hat der Export langjährige Tradition. Bis im Jahr 2007 ist der Käsemarkt zwischen der Schweiz und der EU vollständig liberalisiert. Dem Käsehandel ist es unter diesen neuen Rahmenbedingungen gelungen, die Absatzmengen im Ausland zu steigern (2005 +1.7%).

Die Ausfuhr von landwirtschaftlichen Verarbeitungsprodukten (Backwaren, Schokolade usw.), die im Rahmen des Schoggigesetzes durch Beiträge unterstützt werden, hat ebenfalls zugenommen. Diese Exportbeiträge stehen im Visier der WTO. Werden sie reduziert, hat dies unmittelbaren negativen Einfluss auf die Konkurrenzfähigkeit und die Exportmöglichkeiten.

Massnahmen / Aktivitäten

Mittel- und langfristige

Die Schweizer Lebensmittelproduzenten und Verarbeiter sind gefordert:

- *Bestehende Absatzkanäle für Schweizer Produkte im Ausland auszubauen und neue Absatzkanäle zu erschliessen;*
- *Strategien zu entwickeln, um weitere Marktanteilsverluste (u.a. durch den Einkaufstourismus) entgegen zu wirken und den ins Ausland verlorenen Absatz zurück zu gewinnen;*
- *mit neuen Exportprojekten weitere Absatzkanäle zu finden.*

Damit Schweizer Landwirtschaftsprodukte sich langfristig sowohl im Inland wie im Export behaupten können, muss die Absatzförderung optimiert und ausgebaut werden. Wichtig sind die Koordination der zahlreichen Aktivitäten in den diversen Branchen und die Nutzung von Synergien.

les produits agricoles suisses sont de plus en plus concurrencés par des produits importés, meilleur marché. La différence entre les prix à la consommation en Suisse et dans les pays voisins est souvent importante. S'agissant de la viande, elle dépasse aujourd'hui 50% pour certains produits, ce qui favorise les achats transfrontaliers et, selon le commerce de détail, ceux-ci sont de nouveau en forte augmentation.

Divers labels et programmes d'assurance de la qualité ont été créés par le passé dans le but de maintenir la confiance des consommateurs suisses envers le secteur indigène de production de denrées alimentaires et ses produits de haute qualité. Avec l'introduction de la marque de garantie «Suisse Garantie» en 2004, l'agriculture suisse a entamé une nouvelle étape pour distinguer ses produits de manière visible et perceptible des produits étrangers concurrents.

Rappelons que les exportations de fromage suisse possèdent une longue tradition. En 2007, le marché du fromage entre la Suisse et l'UE sera entièrement libéralisé. Dans ces nouvelles conditions, le commerce du fromage a toutefois réussi à augmenter les ventes à l'étranger (2005: +1.7%).

Les exportations de produits agricoles transformés (produits de boulangerie, chocolat, etc.) bénéficiant de contributions dans le cadre de la loi chocolatière ont également augmenté. Notons que ces contributions à l'exportation sont dans la ligne de mire de l'OMC. Une réduction aurait des répercussions négatives directes sur la compétitivité et les possibilités d'exportation des produits concernés.

Mesures / activités

À moyen et long terme

Les producteurs et transformateurs suisses de denrées alimentaires doivent:

- *développer leurs canaux de commercialisation à l'étranger et trouver de nouveaux débouchés;*
- *développer des stratégies permettant de contrer de nouvelles pertes de parts de marché (entre autres en raison des achats transfrontaliers) et de regagner les parts de marchés accaparées par la concurrence étrangère;*
- *développer de nouveaux projets d'exportation pour trouver de nouveaux débouchés.*

La promotion des ventes doit être optimisée et développée pour garantir la position des produits agricoles suisses à long terme, tant sur le marché intérieur qu'à l'exportation. Il est donc important de coordonner les nombreuses activités des différentes branches et d'utiliser le potentiel de synergie.

2007

In der parlamentarischen Beratung der AP 2011 wirkt der SBV darauf hin, dass:

- die Exportförderungsmittel (Export Vieh, Milchprodukte, etc.) aufrecht erhalten werden;
- Artikel 48 im Landwirtschaftsgesetz zur Verteilung der Zollkontingente dahingehend ergänzt wird, das den Exporteuren von Produkten, die aus Schweizer Fleisch hergestellt worden sind, Zollkontingente für Schlachtvieh und Fleisch zugeteilt werden können.

Der SBV nimmt Einfluss, dass die im Rahmen des Schoggigesetzes zur Verfügung stehenden Finanzmittel optimal eingesetzt werden.

In enger Zusammenarbeit mit den Branchenorganisationen und den Verarbeitern werden die Möglichkeiten für den Export von Schweizer Agrarprodukten ermittelt. Bei der Ausarbeitung entsprechender Exportprojekte wird aktiv mitgearbeitet. Die Arbeiten, die 2006 im Fleischbereich angelaufen sind, werden weiterhin aktiv unterstützt.

Der SBV setzt sich dafür ein, dass die Herkunftsmarke «Suisse Garantie» auf breiter Basis angewendet wird. Im Vordergrund steht die Auszeichnung im inländische Detailhandel sowie die konsequente Anwendung beim Export authentischer Schweizer Lebensmittel.

In Zusammenarbeit mit der AMS, den Fachorganisationen, den Branchen und dem BLW wird geprüft, ob und in welcher Form neue Strukturen für die institutionalisierte Zusammenarbeit der diversen Akteure bei der Absatzförderung geschaffen werden müssen.

7. Umsetzung neues Konzept für externe Kommunikation

Ausgangslage / Zielsetzungen

In der letzten Zeit beginnt der «Agrarkonsens» zu bröckeln. Nach diversen ergebnislos verlaufenen WTO-Konferenzen sieht sich die Landwirtschaft und die Agrarpolitik immer wieder Kritik aus Wirtschaftskreisen, von Professoren und von verschiedenen – vor allem liberalen und wirtschaftsnahen – Medien ausgesetzt. Ein weiterer Auslöser für die aufflammende Kritik ist der Spardruck bei den Bundesfinanzen und der härter geführte Verteilungskampf. Dazu kommt eine zunehmend ruppige politische Kultur in der Schweiz.

2007

Au niveau des débats parlementaires sur la PA 2011, l'USP s'engage pour que:

- le soutien aux exportations (bétail, produits laitiers, etc.) soit maintenu;
- l'article 48 de la loi sur l'agriculture relatif à la répartition des contingents tarifaires soit complété de sorte à ce que des contingents tarifaires de bétail de boucherie et de viande puissent être attribués aux exportateurs de produits fabriqués à base de viande suisse.

L'USP veille à ce que les moyens relevant de la «loi chocolatière» soient utilisés au mieux.

Les possibilités d'exportation pour les produits agricoles suisses sont étudiées en étroite collaboration avec les interprofessions et les transformateurs. Nous collaborons activement à l'élaboration de projets d'exportation. Les travaux entamés en 2006 dans le secteur de la viande continueront à bénéficier d'un soutien actif.

L'USP s'engage pour une large utilisation de la marque de garantie «Suisse Garantie». L'accent est mis sur la distinction des produits vendus dans le commerce de détail en Suisse et sur l'utilisation systématique de «Suisse garantie» pour l'exportation de produits alimentaires authentiquement suisses.

En collaboration avec AMS, les organisations professionnelles, les branches et l'OFAG, l'USP étudie si et sous quelle forme il conviendrait de créer de nouvelles structures en vue d'institutionnaliser la collaboration entre les divers protagonistes de la promotion des ventes.

7. Mise en œuvre du nouveau projet de communication externe

Contexte / objectifs

Ces derniers temps, le «consensus agricole» tend à s'effriter. Après les échecs de plusieurs conférences de l'OMC, l'agriculture se retrouve de plus en plus sous le feu de la critique de certains milieux économiques, de professeurs d'université et de divers médias, notamment de médias à tendance libérale, proches de l'économie. Autre raison des critiques accrues: les mesures d'économie de la Confédération et la lutte toujours plus rude qui en découle pour l'obtention de subventions. S'ajoute à cela, un durcissement sensible du ton dans les débats politiques en Suisse.

Die Kritiker nehmen sich vor allem den Grenzschutz, die Bundesausgaben für die Agrarpolitik, die Preise für Lebensmittel vor und stellen den Nutzen und die Wirkung der Direktzahlungen in Frage. Zum Teil wird die Schweizer Agrarpolitik grundsätzlich in Frage gestellt. Die Agrarpolitik wird in eine Sündenbockrolle gedrängt und pauschal für Probleme der Wirtschaft in der Schweiz mitverantwortlich gemacht. Angekredet wird auch die defensive Haltung der landwirtschaftlichen Interessenvertreter, die sich gegen Liberalisierung und Sparmassnahmen wehren.

Es gibt Anzeichen, dass die permanenten Angriffe ihre Spuren auch in Kreisen der Bevölkerung hinterlassen. Gemäss der alle zwei Jahre durchgeführten UNIVOX-Analyse der GfS schätzt die Schweizer Bevölkerung die Landwirtschaft sowie ihre Produkte und Leistungen mehrheitlich sehr, allerdings betrachtet in der Zwischenzeit eine Mehrheit die Kosten für die Agrarpolitik als zu hoch (zwischen 2002 und 2004 nahm der Anteil der Befragten mit der Meinung, die Agrarpolitik verursache zu hohe Kosten, signifikant von 40% auf 51% zu. Ausdrücklich nicht einverstanden mit dieser Einschätzung waren 2004 nur noch 25% der Befragten, 2002 waren es noch 32%).

Es zeichnet sich somit eine Spaltung ab: Kritisiert wird die komplizierte und teure Agrarpolitik sowie die defensive Haltung der Landwirtschaft insgesamt bzw. ihrer Organisationen. Ein gutes Image geniessen im Gegensatz dazu die einzelnen Landwirte – vor allem die unternehmerischen und innovativen – sowie die konkreten Leistungen und Produkte der Schweizer Landwirtschaft. Diese Tendenz widerspiegelt sich auch in der Medienberichterstattung: Die gleichen Medien, welche die Agrarpolitik heftig kritisieren, berichten positiv über einzelne Landwirte und ihre Leistungen.

Im Zusammenhang mit der Behandlung der AP 2011 durch das Parlament ist die öffentliche Meinung zur Landwirtschaft sehr wichtig, insbesondere auch bei der Festlegung des Zahlungsrahmens.

Um die Bedeutung und die Leistungen der Landwirtschaft der Bevölkerung bewusst zu machen und damit die Unterstützung der Landwirtschaft zu sichern, sind verschiedenste Massnahmen erforderlich. Darunter auch Kommunikationsmassnahmen. Diesen wird beim SBV ein hoher Stellenwert eingeräumt. Die «Stärkung der Verankerung der Landwirtschaft in Gesellschaft, Politik und Wirtschaft» ist bei der Ausarbeitung einer Strategie des SBV für die Schweizer Landwirtschaft als eine von vier wichtigen Handlungsachsen bezeichnet worden.

Les critiques visent notamment la protection à la frontière, les dépenses de la Confédération pour l'agriculture et les prix des denrées alimentaires, mais elles visent aussi à remettre en question l'utilité et l'efficacité des paiements directs. Certains vont même jusqu'à remettre entièrement en question la politique agricole suisse. Celle-ci devient un bouc émissaire, prétendument globalement coresponsable des problèmes économiques du pays. La position défensive des représentants des intérêts agricoles, qui s'opposent à la libéralisation et aux mesures d'économie fait elle aussi l'objet de critiques.

Apparemment, ces attaques incessantes laissent aussi des traces dans certaines franges de la population. Selon l'analyse UNIVOX, réalisée tous les deux ans par l'institut GfS, la population suisse apprécie beaucoup l'agriculture ainsi que ses produits et prestations, mais, dans sa majorité, elle estime que le coût de la politique agricole est trop élevé (de 2002 à 2004, le pourcentage des personnes interrogées estimant que les coûts de la politique agricole étaient trop élevés a augmenté de manière significative, de 40% à 51%. En 2004, seules 25% des personnes interrogées n'étaient pas du tout d'accord avec cette appréciation, alors qu'elles étaient encore 32% en 2002).

On constate un écart de plus en plus marqué: d'un côté, la politique agricole est critiquée pour sa complexité et son coût, de même que la position défensive de l'agriculture en général et de ses organisations. De l'autre côté, les paysans, surtout ceux qui font preuve de dynamisme et de créativité, ainsi que les produits et prestations concrètes de l'agriculture suisse jouissent d'une bonne image. Cette tendance se reflète également dans les médias. Les mêmes médias qui critiquent la politique agricole, publient des reportages positifs sur les paysans et leurs prestations.

L'image de l'agriculture dans l'opinion publique est très importante en vue des débats parlementaires sur la PA 2011, notamment pour la fixation de l'enveloppe financière.

Différentes mesures, notamment en matière de communication, doivent être prises pour rappeler l'importance des prestations de l'agriculture à la population et nous assurer son soutien. L'USP accorde beaucoup d'importance à la communication. L'ancre accru de l'agriculture dans la société, la politique et l'économie est un des quatre axes d'intervention définis dans le cadre de la stratégie de l'USP en faveur de l'agriculture suisse.

Der SBV beeinflusst mit intensiver Medienarbeit (Medienmitteilungen, Medienkonferenzen, zahlreichen Statements zu Journalistenfragen, Entgegnungen, Leserbriefen) aber auch mit anderen geeigneten Aktionen die öffentliche Meinung.

Folgende Ziele werden angestrebt:

- Ein verbessertes Verständnis in Wirtschaftskreisen, Politik und in der Öffentlichkeit für die Situation und Anliegen sowie für die besonderen Merkmale der Landwirtschaft.
- Wieder breitere Abstützung und Akzeptanz für den Verfassungsartikel und die Agrarpolitik.
- Die Landwirtschaft und der SBV werden verstärkt nicht nur als defensiv und reagierend sondern als aktiv und die Herausforderungen anpackend wahrgenommen.
- Der SBV ist die zentrale Anlaufstelle für Medienanfragen im Zusammenhang mit landwirtschaftlichen Themen.
- Aktive Platzierung von Beiträgen über die Landwirtschaft oder agrarpolitische Themen in den Medien – auch in wirtschaftsnahen.
- Wissensdefizite in der Bevölkerung durch Infokampagnen gezielt beseitigen.

Massnahmen / Aktivitäten

Mittel- und langfristig

- Bei SBV-Positionsbezügen verstärkt deren Wirkung in der Öffentlichkeit berücksichtigen.
- Positionen und Anliegen des SBV beziehungsweise der Bauernfamilien intensiv kommunizieren.
- Imagekampagne «Gut, gibt's die Schweizer Bauern» (siehe auch Schwerpunktthema 8) weiterführen und erneuern.

2007

- Neujahrs-Medienkonferenz mit Präsentation Situationsbericht 2006 und Positionsbezügen zu aktuellen agrarwirtschaftlichen und -politischen Fragen durchführen.
- Frühzeitig Position zu für die Landwirtschaft relevanten Themen mittels Statements, Medienmitteilungen und Medienkonferenzen während des ganzen Jahres beziehen.
- Kontakte zu Wirtschaftsverbänden (economiesuisse, Arbeitgeberverband, Bankiervereinigung, Gewerbeverband usw.) pflegen und vertiefen. Dabei erörtern SBV-Vertreter die Situation der Landwirtschaft und begründen die Haltung des SBV in verschiedenen Sachfragen.

L'USP influe sur l'opinion publique en recourant à un intense travail au niveau des médias (communiqués et conférences de presse, prises de position sur des questions des journalistes, réponses, lettres de lecteur) sans négliger d'autres actions appropriées.

Les objectifs sont les suivants:

- Meilleure compréhension de la situation et des revendications ainsi que des particularités de l'agriculture de la part des milieux économiques et politiques et de la population.
- Renforcement du soutien à l'article constitutionnel et à la politique agricole.
- Présentation de l'agriculture et de l'USP comme forces actives et relevant les défis et non comme forces défensives, se contentant de réagir.
- Présentation de l'USP comme interlocuteur principal pour les médias pour les questions ayant trait à l'agriculture.
- Placement de reportages sur l'agriculture ou de sujets y ayant trait dans les médias, également dans les médias proches de l'économie.
- Organisation de campagnes d'information ciblées pour remédier au manque d'information de la population.

Mesures / activités

À moyen et long terme

- Prise en compte accrue de l'effet des prises de position de l'USP sur l'opinion publique.
- Communication intensive des positions et des revendications de l'USP et des familles paysannes.
- Poursuite et renouvellement de la campagne de relations publiques «Proches de vous. Les paysans suisses.» (voir aussi Point fort 8).

2007

- Organisation de la conférence de presse de nouvel an avec présentation du rapport de situation 2006 et prises de position sur des questions d'actualité concernant l'économie et la politique agricoles.
- Prises de position sur des sujets importants pour l'agriculture tout au long de l'année au moyen de déclarations ainsi que de communiqués et de conférences de presse.
- Maintien et développement des contacts avec les organisations économiques (economiesuisse, Union patronale, Association suisse des banquiers, Union suisse des arts et métiers, etc.). Présentation de la situation de l'agriculture et explication de la position de l'USP sur divers sujets par des représentants de l'USP.

- Kontakte zu anderen relevanten Organisationen (Konsumenten-, Tier-, Natur- und Umweltschutzorganisationen) und Bundesstellen verstärken.
- Gespräch mit prominenten Kritikern der Agrarpolitik suchen.

8. Weiterentwicklung der Imagekampagne

Ausgangslage / Zielsetzungen

Der SBV betreibt aktiv längerfristig angelegte Kommunikationsmassnahmen. Schon seit mehreren Jahren führt er mit «Gut, gibt's die Schweizer Bauern» eine Imagekampagne für die Schweizer Landwirtschaft durch. Das Ziel der Kampagne ist, das Interesse an der einheimischen Landwirtschaft zu wecken und die Einstellung wie auch das Konsumverhalten zugunsten einheimischer Produkte positiv zu beeinflussen. Die Basiskommunikation ist insbesondere auch im Zusammenhang mit aktuellen bröckelnden Akzeptanz der Agrarpolitik wichtig. Die Kampagne wurde im Frühjahr 2006 erneuert. In einer Testimonial-Plakat und Inseratkampagne äussern sich Prominente aus Wirtschaft, Politik, Sport, Showbusiness und Kultur zur Landwirtschaft. Mit Köbi Kuhn im Vorfeld der Fussball-WM, dem internationalen Star Michelle Hunziker und anderen erzielte die Kampagne sehr viel Beachtung und führte zu positiven Diskussionen über die Landwirtschaft. Um eine möglichst gute Verankerung und Wirkung zu erzielen, sollen die bisherigen Massnahmen gezielt weitergeführt werden.

Massnahmen / Aktivitäten

Mittel- und langfristige

- Imagekampagne «Gut, gibt's die Schweizer Bauern» weiterführen und laufend dem veränderten Umfeld anpassen.

2007

- Erneuerte Basiskommunikation «Gut, gibt's die Schweizer Bauern» mit folgenden Schwerpunkten weiterführen:
 - Basiskommunikation weiter entwickeln und mit neuen Prominenten wieder grosse Beachtung erzielen.
 - Integrierte Kommunikation fördern und insbesondere die Verbindung zur Herkunftsmarke Suisse Garantie ausbauen.
 - Begleitmassnahmen stärker ins Hauptkonzept einbinden und daran anpassen.

- Renforcement des contacts avec d'autres organisations importantes (organisations des consommateurs et de protection de la nature, des animaux et de l'environnement) et l'administration fédérale.
- Discussion avec des détracteurs connus de la politique agricole.

8. Développement de la campagne de relations publiques

Contexte / objectifs

L'USP poursuit activement sa campagne de mesures de communication à long terme. Avec la campagne «Proches de vous. Les paysans suisses.», elle organise une campagne de relations publiques en faveur de l'agriculture suisse depuis plusieurs années déjà. L'objectif de cette campagne est de susciter l'intérêt pour l'agriculture indigène et d'influer positivement sur l'attitude et les habitudes des consommateurs. Avec l'effritement du soutien à la politique agricole, la communication agricole gagne en importance. Elle a été renouvelée au printemps 2006. Dans le cadre d'une campagne d'affiches et d'annonces, des personnalités de l'économie, de la politique, du sport, du show-business ou de la culture déclarent publiquement leur soutien à l'agriculture. La campagne, qui a bénéficié la participation de Köbi Kuhn avant la coupe du monde de football, de la star internationale Michelle Hunziker et de nombreuses autres personnalités connues, a rencontré un large succès et a lancé un débat positif sur l'agriculture. Les mesures organisées jusqu'à présent seront maintenues, afin de garantir un ancrage et un impact aussi fort que possible.

Mesures / activités

À moyen et long terme

- Poursuite et adaptation continue à la modification du contexte de la campagne de relations publiques «Proches de vous. Les paysans suisses.».

2007

- Poursuite de la campagne agricole renouvelée «Proches de vous. Les paysans suisses.» avec les points forts suivants:
 - Développement de la communication agricole avec la participation de nouvelles personnalités.
 - Développement de la communication intégrée et notamment des liens avec la marque de garantie Suisse Garantie.
 - Intégration accrue et adaptation des mesures d'accompagnement au projet principal.

- Geplante Projekte der Basiskommunikation gemeinsam mit Partnerorganisationen, insbesondere dem Landwirtschaftlichen Informationsdienst (LID) und der Agence d'information agricole romande (AGIR) durchführen: Mediakampagne (Anzeigen- und Plakatkampagne), Medienarbeit, Brunch auf dem Bauernhof, Messeauftritte, Schule auf dem Bauernhof SchuB, usw.
- Intensive Zusammenarbeit mit den Mitgliedsektionen beibehalten.

Spezielle Projekte:

- Mindestens zwei «Wellen» Plakat- und Inseratekampagnen mit teilweise neuen Prominenten durchführen.
- Messeauftritt «Natürlich fit – Cultivez votre santé» der erneuerten Basiskommunikation anpassen und mindestens 25 Auftritte realisieren.
- Projekt «Stallvisite» im zweiten Jahr weiterführen und optimieren.
- Ergänzungsmassnahmen zur nationalen Basiskommunikation in den Kantonen und Regionen weiterführen.
- Anzahl Betriebe für den Brunch auf dem Bauernhof stabilisieren.
- Kommunikation gegenüber der jungen Generation verstärken und Schulprojekte koordinieren.

9. Berufsbildung

Ausgangslage / Zielsetzungen

Die Reformen der Berufsbildungen beschäftigen alle Wirtschaftsbereiche mehr oder weniger stark. Die Grundbildung Landwirtschaft und diejenige der landwirtschaftlichen Spezialberufe werden von der Bildungsreform in zweierlei Hinsicht betroffen: Einerseits verlassen sie den Regelungsbereich des Landwirtschaftsgesetzes und des BLW, der sie während 50 Jahren stark prägte. Andererseits unterstehen sie dem neuen Berufsbildungsgesetz, welches für alle Berufe recht starke Veränderungen nach sich zieht. In dieser Phase der Umstellung gilt es, die grundlegenden Elemente der Berufsbildung im Auge zu behalten. Die Reform darf nicht zu einem Bildungsabbau führen. Errungenschaften, die in den letzten Jahrzehnten entwickelt, eingeführt und umgesetzt wurden, dürfen nicht ohne Not über Bord geworfen werden. Im Gegenzug müssen wir die Chance nutzen, um sinnvolle Erneuerungen aufzunehmen und altes, was sich heute nicht mehr bewährt, zu verlassen.

- Organisation des projets prévus en matière de communication agricole en collaboration avec les organisations partenaires, notamment le Service d'information et communications agricoles (LID) et l'Agence d'information agricole romande (AGIR): campagne d'affiches et d'annonces, campagne médiatique, brunch à la ferme, participation aux foires, l'école à la ferme SchuB, etc.
- Poursuite de la collaboration intensive avec les sections membres.

Projets spéciaux:

- Organisation d'au moins deux «vagues» de campagne d'affiches et d'annonces avec quelques nouvelles personnalités.
- Adaptation du projet de foires «Natürlich fit – Cultivez votre santé» à la nouvelle communication agricole et participation à au moins 25 manifestations.
- Poursuite et optimisation du projet «visite d'étable» (deuxième année).
- Poursuite des mesures complémentaires à la communication agricole nationale dans les cantons et les régions.
- Stabilisation du nombre d'exploitations participant au brunch à la ferme.
- Renforcement de la communication envers les jeunes et coordination des projets dans les écoles.

9. Formation professionnelle

Contexte / objectifs

Les réformes de la formation professionnelle occupent de manière plus ou moins intense tous les secteurs de l'économie. La réforme touche doublement la formation agricole de base et celle des professions agricoles spéciales: d'une part, elles quittent le domaine régi par la loi sur l'agriculture et l'OFAG, qui les a fortement marquées pendant 50 ans, et d'autre part, elles sont soumises à la nouvelle Loi sur la formation professionnelle, qui engendre des modifications relativement importantes pour tous les métiers. Dans cette phase d'adaptation, il convient de ne pas perdre de vue les éléments fondamentaux de la formation professionnelle. En effet, la réforme ne doit en aucun cas affaiblir la formation, et les acquis de ces dernières décennies ne sauraient être abandonnés sans raison. Mais nous devons par ailleurs saisir les chances qui s'offrent à nous pour introduire des changements judicieux et pour abandonner tout ce qui n'est plus utile aujourd'hui.

Die Bildungsverordnung und der Bildungsplan stellen die Kernelemente dar über welche die Berufsbildung gesteuert wird. Sie werden in den kommenden Jahren die Gestaltung, Organisation und Umsetzung der Grundbildung nachhaltig beeinflussen. Die Bildungsqualität, auf lange Sicht hinaus betrachtet, steht bei der Ausgestaltung von Bildungsverordnung und Bildungsplan im Vordergrund. Der Umfang der schulischen Bildung (Anzahl Lektionen) soll auch in Zukunft die Breite des Berufsprüfens berücksichtigen. Es darf kein Leistungsabbau, der zu einer Verminderung der Bildungsqualität auf lange Sicht führen könnte, hingenommen werden

Die landwirtschaftlichen Berufsorganisationen haben sich entschieden, die zukünftige Berufsbildung gemeinsam zu gestalten. Sie haben sich deshalb zur OdA AgriAliForm zusammengeschlossen. Das Gremium ist der gesamtschweizerische Träger für die Berufsbildungen der Berufe der Landwirtschaft, der Spezial- und Verarbeitungsberufen. Es muss seine Stellung als Verbundpartner im Dreieck: *Bund, Kantone und Organisationen der Arbeitswelt (OdA)* noch vermehrt wahrnehmen, um den Interessen der Berufsbasis zum Durchbruch zu verhelfen.

Die berufliche Weiterbildung ist eine wesentliche Stütze, um die Professionalität unseres Wirtschaftszweiges sicherzustellen. Die Berufsabschlüsse auf der Tertiärstufe (Berufs- und Meisterprüfung, Höhere Fachschulen) müssen in einem angepassten Rhythmus weiter entwickelt werden. Nur so können die Bildungsinhalte den sich rasch ändernden Rahmenbedingungen angepasst werden. Die Erwachsenenbildung im Bereich der Persönlichkeitsbildung und des Unternehmertums soll den aktiven Leiterinnen und Leitern von Betrieben Unterstützung bieten. Der ländliche Raum, der sich neben Städten und Agglomerationen entwickelt, ist auf innovative und bewegliche Unternehmer angewiesen.

Massnahmen / Aktivitäten

Mittel- und langfristige

- Die Reform der Grundbildung bis zur Inkraftsetzung der neuen Bildungsverordnung abschliessen. Die Überführung von der heutigen in die neue Berufslehre und die Umsetzung der neuen Bildungsverordnung mitgestalten.
- Koordinierte Berufswerbung für die Naturberufe unter besonderer Berücksichtigung des Berufs Landwirt/ Landwirtin umsetzen.
- Bestrebungen, welche die Beratung und Forschung auf die Praxisbedürfnisse ausrichten, unterstützen.

L'ordonnance sur la formation et le plan de formation sont les éléments centraux, permettant de gérer la formation professionnelle. Ces prochaines années, ils influenceront durablement sur l'agencement, l'organisation et la mise en œuvre de la formation de base. Notons encore que, tant dans l'ordonnance que dans le plan de formation, l'accent est mis sur la qualité de la formation à long terme. L'importance de la formation scolaire (nombre de leçons) devra tenir compte du profil plus ou moins exigeant de la profession. Il ne faudra abandonner aucune réduction de performance qui affaiblirait la qualité de la formation à long terme.

Les organisations professionnelles agricoles ont décidé de développer en commun la future formation professionnelle. Pour ce faire, elles se sont regroupées au sein de l'OmT AgriAliForm. Cette organisation est responsable à l'échelon national de la formation professionnelle des professions agricoles, spéciales et du secteur de la transformation. Afin de défendre au mieux les intérêts de la formation de base, elle doit prendre des responsabilités accrues comme partenaire de la Confédération et des cantons.

La formation continue est un pilier important pour assurer le professionnalisme de notre secteur économique. Afin que la modification rapide des conditions cadres puisse être prise en compte, les diplômes du degré tertiaire (examen professionnel et de maîtrise, hautes écoles spécialisées) doivent être adaptés à un rythme adéquat. Les cours pour adultes en matière de formation de la personnalité et d'entrepreneuriat doivent apporter un soutien aux chefs d'exploitation. N'oublions pas que la région rurale dépend d'exploitants dynamiques et créatifs pour rivaliser avec les villes et les agglomérations.

Mesures / activités

À moyen et long terme

- Bouclage de la réforme de la formation de base d'ici l'entrée en vigueur de la nouvelle ordonnance sur la formation professionnelle. Participation à l'introduction du nouvel apprentissage professionnel et à la mise en œuvre de la nouvelle ordonnance sur la formation professionnelle.
- Mise en œuvre de la promotion en faveur des métiers de la nature mettant l'accent sur le métier d'agricultrice / d'agriculteur.
- Soutien des efforts visant à orienter la vulgarisation et la recherche en fonction des besoins de la pratique.

2007

- Die Projekte «Bildungsverordnung» und «Bildungsplan» bis zur Genehmigung durch das BBT weiterführen.
- Das zukünftige Finanzierungskonzept ist auszuarbeiten.
- Die Berufs- und Meisterprüfung festigen und im Bereich der Modulentwicklung ausbauen. Die neuen Prüfungsordnungen für die Berufs- und Meisterprüfung koordiniert einführen.
- Die Überführung der Weiterbildungskampagne ARC aus der Projektphase in eine länger dauernde Umsetzung prüfen.
- Auf die Entwicklungen des landwirtschaftlichen Wissenssystems (Forschung, Bildung, Beratung) im Interesse der Bauernfamilien Einfluss nehmen.

10. Dienstleistungen für die Bauernfamilien

Ausgangslage / Zielsetzungen

Es ist eine Daueraufgabe des SBV, den Bauernfamilien günstige und bedürfnisgerechte Dienstleistungen anzubieten.

Die Situation im Bereich der Rekrutierung von Arbeitskräften hat sich infolge der Ausdehnung des freien Personenverkehrs auf die neuen EU-Länder weiter verbessert. Wir werden uns weiterhin dafür einsetzen, dass die Rekrutierung von Arbeitskräften möglichst reibungslos und kostengünstig erfolgen kann. Die Praktikantenprogramme werden auf einem qualitativ hohen Niveau weitergeführt.

Die umfassenden Dienstleistungen der SBV-Abteilung Treuhand und Schätzungen werden laufend den Bedürfnissen der Kundschaft angepasst. Das Gleiche gilt für das Vorsorgekonzept von SBV-Versicherungen, der Vorsorgestiftung der schweizerischen Landwirtschaft, der Pensionskassenstiftung der schweizerischen Landwirtschaft und der bäuerlichen Krankenkasse AGRISANO.

Die Führung des Landwirtschaftlichen Bau- und Architekturbüro LBA wurde 2006 neu ausgerichtet. 2007 wird der eingeleitete Prozess zur Verbesserung der Stellung des LBA konsequent weitergeführt.

2007

- Poursuite des projets «ordonnance sur la formation professionnelle» et «plan de formation» jusqu'à leur validation par l'OFFT.
- Elaboration du futur concept de financement
- Renforcement des examens professionnel et de maîtrise et développement des modules correspondants. Introduction coordonnée des nouveaux règlements concernant les examens professionnel et de maîtrise.
- Etude de la pertinence de transformer la campagne de formation continue ARC, qui se trouve en phase pilote, en projet à long terme.
- Collaboration au développement du système des connaissances agricoles (recherche, formation, vulgarisation) dans l'intérêt des familles paysannes.

10. Prestations en faveur des familles paysannes

Contexte / objectifs

La mise à disposition de prestations avantageuses et adaptées aux besoins des familles paysannes fait partie des tâches permanentes de l'USP.

La situation en matière de recrutement de main-d'œuvre s'est de nouveau améliorée grâce à l'extension de la libre circulation des personnes aux nouveaux états membres de l'UE. Nous continuerons de veiller à ce que le recrutement soit aussi simple et avantageux que possible. Quant aux programmes concernant les stagiaires, ils sont poursuivis à un haut niveau qualitatif.

Les nombreuses prestations de la division Fiduciaire et estimations sont constamment adaptées aux besoins de la clientèle. La même chose vaut pour le programme de prévoyance des assurances de l'USP, de la Fondation de prévoyance de l'agriculture, de la Caisse de pension de l'agriculture suisse et de l'assurance maladie paysanne AGRISANO.

La direction de l'Office de constructions agricole (OCA) a été réorientée en 2006. En 2007, le processus visant à améliorer la position de l'OCA sera rigoureusement poursuivi.

Die Dienstleistung im Bereich Qualitätssicherung (QM-Schweizer Fleisch) wird gemäss den Bedürfnissen der Bauern und des Marktes weiter entwickelt. Die Geschäftsstelle ist bestrebt, die Kosten tief zu halten, indem sie die Arbeitsabläufe laufend optimiert und die Effizienz in der Programmabwicklung steigert.

Massnahmen / Aktivitäten

Mittel- und langfristig

- Dienstleistungsangebot stetig auf die Bedürfnisse der Bauernfamilien ausrichten.
- Dienstleistungen mit gutem Preis- / Leistungsverhältnis anbieten.
- Absatz von Schlachtvieh durch Ausweis der Qualitätssicherung über das Programm QM-Schweizer Fleisch und Labelprogramme gewährleisten.
- Zukunftsgerichtete Beratung mit regionaler Verankerung aufbauen.
- Laufende Überprüfung und bei Bedarf Aufnahme neuer Dienstleistungen

2007

- Qualitativ hoch stehendes Beratungsangebot in allen bäuerlichen Rechtsfragen und im Treuhandwesen durch die Abteilung Treuhand und Schätzungen anbieten.
- Das vorteilhafte landwirtschaftliche Versicherungskonzept von SBV-Versicherungen mit Vorsorgestiftung der schweizerischen Landwirtschaft, Pensionskassenstiftung der schweizerischen Landwirtschaft und AGRISANO weiterentwickeln.
- Landwirtschaftliche Rechtsschutzversicherung AGRI-protect weiter ausbauen.
- Landwirtschaftliche Versicherungsberatung stärken.
- Praktikanten- und Arbeitsvermittlungsstelle an die veränderten Verhältnisse (EU-Erweiterung, freier Personenverkehr mit der EU) ausrichten.
- Direktvermarkter durch Angebote von AGROIMPULS aktiv unterstützen.
- Aus- und Weiterbildung verbessern.
- Die Stellung des Landwirtschaftlichen Bau- und Architekturbüro (LBA) weiterverbessern.
- Prüfung von Möglichkeiten im Finanzdienstleistungsbereich und im Controlling.

Les prestations dans le domaine de l'assurance de la qualité (AQ Viande Suisse) sont développées en fonction des besoins des paysans et du marché. Le secrétariat s'efforce de minimiser les coûts, en optimisant continuellement les processus de travail et en augmentant l'efficacité dans le déroulement du programme.

Mesures / activités

À moyen et long terme

- Adaptation continue des prestations aux besoins des familles paysannes.
- Mise à disposition de prestations présentant un bon rapport qualité/prix.
- Garantie de maintien des ventes de bétail de boucherie grâce à l'assurance de la qualité par le programme AQ Viande Suisse et les programmes de label.
- Développement de conseils orientés vers l'avenir et disposant d'un ancrage régional.
- Contrôle permanent et intégration de nouvelles prestations si nécessaire.

2007

- Mise à disposition par la division Fiduciaire et estimations de conseils de haute qualité dans tous les domaines ayant trait à la législation agricole et aux questions fiduciaires.
- Développement du programme avantageux d'assurances de l'USP grâce à la Fondation de prévoyance de l'agriculture, la Caisse de pension de l'agriculture suisse et l'assurance maladie paysanne AGRISANO.
- Développement de l'assurance de protection juridique AGRI-protect.
- Renforcement des conseils en assurance.
- Adaptation des bureaux de placement de stagiaires et d'employés à la nouvelle situation (élargissement de l'UE aux pays de l'Est, accord de libre circulation des personnes avec l'UE).
- Soutien actif des agriculteurs pratiquant la commercialisation directe par les prestations d'AGROIMPULS.
- Amélioration de la formation professionnelle et de la formation continue.
- Amélioration continue de la position de l'Office de constructions agricoles (OCA).
- Etude de solutions potentielles en matière de prestations financières et de surveillance.

III. PROJEKTE UND AUFGABEN DER DEPARTEMENTE

I. Stab Internationale Beziehungen

- Die Ziele des SBV in den WTO-Verhandlungen in Zusammenarbeit mit Bauernverbänden anderer Staaten sowie nationalen und internationalen Interessenorganisationen verfolgen.
- Studie als Argumentarium im Hinblick auf die Wiederaufnahme der Verhandlungen erarbeiten, welche die Auswirkungen der Liberalisierung der Uruguay-Runde auf die bäuerlichen Familienbetriebe in verschiedenen Ländern aufzeigt.
- Mögliche Auswirkungen der vorgeschlagenen Liberalisierungsschritte auf die Schweizer Landwirtschaft in Zusammenarbeit mit weiteren interessierten Kreisen abschätzen.
- Bilaterale Verhandlungen im Rahmen der EFTA-Freihandelsabkommen verfolgen und fundierte Kenntnisse über die Landwirtschaften in diesen Ländern zwecks Einflussnahme auf die Verhandlungen erarbeiten.
- Entwicklung der Agrarpolitik in der EU und die Auswirkungen auf die Schweiz verfolgen. Chancen und Risiken der Osterweiterung abschätzen.
- Plattform leiten und Informationsfluss über die Entwicklungen der Landwirtschaft in der EU zu bäuerlichen Organisationen und Fachverbänden sicherstellen.
- Interessen der Landwirtschaft gegenüber dem Bund bei der Ausarbeitung von Freihandelsverträgen vertreten.
- Regelmässig über internationale Themen in der Fachpresse informieren.
- Politiker, Kader der Wirtschaft, Konsumentinnen und Konsumenten über die internationalen Zusammenhänge (WTO, EU, Freihandelsverträge) und ihre Auswirkungen auf die schweizerische Landwirtschaft sensibilisieren.

III. PROJETS ET TÂCHES DES DÉPARTEMENTS

I. Etat major Relations internationales

- Défense des objectifs de l'USP dans le cadre des négociations de l'OMC en collaboration avec les fédérations paysannes d'autres pays ainsi que des groupes d'intérêts nationaux et internationaux.
- Elaboration d'une étude sur les répercussions de la libéralisation engendrée par le cycle d'Uruguay sur les exploitations agricoles familiales dans divers pays en vue de la reprise des négociations.
- Evaluation, en collaboration avec d'autres milieux concernés, des répercussions possibles des étapes de libéralisation proposées sur l'agriculture suisse.
- Suivi des négociations bilatérales dans le cadre des accords de libre-échange de l'AELE et élaboration de connaissances solides sur l'agriculture de ces pays, afin de pouvoir influencer sur les négociations.
- Suivi de l'évolution de la politique agricole de l'UE et de ses répercussions sur la Suisse. Evaluation des opportunités et des risques liés à l'élargissement de l'UE aux pays de l'Est.
- Direction de la plate-forme et garantie du flux des informations sur l'évolution de l'agriculture de l'UE vers les organisations paysannes et les fédérations professionnelles.
- Défense des intérêts de l'agriculture auprès de la Confédération lors de l'élaboration d'accords de libre-échange.
- Information régulière sur des thèmes internationaux dans la presse spécialisée.
- Sensibilisation des politiciens, des cadres du monde économique et des consommateurs au contexte international (OMC, UE, accords de libre-échange) et à ses répercussions sur l'agriculture suisse.

2. Departement Wirtschaft und Politik

Agrarwirtschaft

- Umsetzung der Agrarpolitik 2007 weiterverfolgen, Auswirkungen bezüglich Praxis analysieren und eventuelle punktuelle Korrekturmassnahmen ausarbeiten.
- Parlamentarische Beratung der Agrarpolitik 2011 begleiten und beeinflussen und wirksame Lobbyingarbeit leisten, damit die Forderungen des SBV berücksichtigt werden.
- Möglichst viele Massnahmen im Rahmen der Durchführung der Strategie des SBV umsetzen.
- Branchenorganisationen im Rahmen der wichtigsten politischen Änderungen einbeziehen und unterstützen.
- Auswirkungen der wichtigsten politischen Veränderungen (AP, bilaterale Abkommen und allfälligen Agrar-Freihandelsabkommen mit der EU oder andere geplante Freihandelsabkommen und wenn wieder aktuell WTO) beurteilen und gezielte Begleitmassnahmen zur Abfederung ausarbeiten.
- Studie «Landwirtschaft 2020» weiterführen und nach der Auswertung erster Basisresultate spezifischere Forschungsthemen identifizieren und entsprechende Mandate in Auftrag geben.
- Gemeinsam mit anderen in der Agrarforschung tätigen Institutionen Projekte ausarbeiten.
- Nachhaltigkeit der landwirtschaftlichen Tätigkeit in der Schweiz und die damit verbundenen wirtschaftlichen, ökologischen und sozialen Parameter sowie ihre Entwicklung beurteilen.
- Interessen der Landwirtschaft bei den anderen Wirtschaftssektoren innerhalb von Kommissionen und Arbeitsgruppen vertreten.
- Situationsbericht 2007 erarbeiten und herausgeben.
- Ein oder mehrere Standpunkte zu aktuellen politischen oder wirtschaftlichen Themen erarbeiten und publizieren.
- Mit anderen Organisationen der Interessenvertretung eng zusammenarbeiten und umfassende Informationen austauschen.
- Koordination zwischen Forschung, Beratung und Praxis verbessern.
- Mögliche Unterstützungsmassnahmen kantonaler Bauernverbände zur Eingabe von Projekten seitens des SBV im Rahmen des Mehrjahresprogramms zur NRP identifizieren.
- Landwirtschaft in die Gesamtwirtschaft einbetten und in Kommissionen (z.B. Kommission für Konjunkturfragen) mitwirken.

2. Département économie et politique

Economie agraire

- Suivi de la mise en œuvre de la Politique agricole 2007, analyse des répercussions sur la pratique et élaboration d'éventuelles mesures de correction ponctuelles.
- Suivi et exercice d'une influence sur les débats parlementaires sur la Politique agricole 2011 avec travail efficace de lobbying pour défendre les revendications de l'USP.
- Mise en œuvre d'un nombre aussi important de mesures que possible dans le cadre de la stratégie de l'USP.
- Coopération et soutien des interprofessions lors de changements politiques importants.
- Evaluation des répercussions des principaux changements politiques (PA, Accords bilatéraux et éventuels accords de libre échange agricole avec l'UE ou d'autres pays ainsi que, selon l'évolution de la situation, OMC) et élaboration de mesures d'accompagnement pour en atténuer les effets.
- Poursuite de l'étude «Agriculture 2020», identification de sujets d'étude plus spécifiques après le dépouillement des premiers résultats et attribution des mandats correspondants.
- Elaboration de projets en collaboration avec d'autres institutions actives dans la recherche agricole.
- Evaluation de la durabilité des activités agricoles en Suisse et des paramètres économiques, écologiques et sociaux qui y sont liés ainsi que de leur développement.
- Défense des intérêts de l'agriculture auprès des autres secteurs économiques au sein des commissions et des groupes de travail.
- Elaboration et publication du rapport de situation 2007.
- Elaboration et publication d'une ou de plusieurs prises de position sur des sujets politiques ou économiques d'actualité.
- Collaboration étroite avec d'autres organisations actives dans la défense professionnelle et échange d'informations détaillées.
- Amélioration de la coordination entre la recherche, la vulgarisation et la pratique.
- Identification d'éventuelles mesures de soutien des unions paysannes cantonales pour la présentation de projets de l'USP dans le cadre du programme pluriannuel de la NPR.
- Ancrage de l'agriculture dans l'économie globale et collaboration dans les commissions (p. ex. Commission pour les questions conjoncturelles).

- Broschüre Direktzahlungen erarbeiten und herausgeben.
- Aufhebung der Milchkontingentierung in enger Zusammenarbeit mit den SMP begleiten. Flankierende Massnahmen bei der Aufhebung der Milchkontingentierung erarbeiten.
- Die in der «Task-force» Milch verabschiedeten Massnahmen konkretisieren und umsetzen.
- Effiziente Verwendung der Mittel für die Milchmarktstützung sicherstellen. Mittel müssen nach dem Grundsatz einer höchstmöglichen Einkommenswirksamkeit für die Landwirte eingesetzt werden.
- Stellung der Milchwirtschaft unter den sich ändernden Rahmenbedingungen (AP, bilaterale Abkommen und allfälligen Agrar-Freihandelsabkommen mit der EU oder andere geplante Freihandelsabkommen, und wenn nötig WTO) abschätzen. Die Produzentenorganisation SMP bei ihren beträchtlichen Herausforderungen begleiten und sie unterstützen.
- Fragen des Marktzutritts und der Export erleichterung im Milchbereich bearbeiten.

Statistik

- Internetgestütztes Markt- und Preisinformationssystem für landwirtschaftliche Produzenten und die Branchenorganisationen sicherstellen und gezielt weiterführen.
- Marktinformationsplattform betreiben. Markt- und Preisinformationen über Vorleistungen der schweizerischen Landwirtschaft erweitern.
- Bestehende Simulationsmodelle zur Quantifizierung von absehbaren nationalen und internationalen markt- und agrarpolitischen Entwicklungen und Entscheidungen ausbauen.
- Administrativer Aufwand für die Landwirtschaftsbetriebe durch optimale Erschliessung vorhandener Quellen für die bäuerliche Praxis und die berufsständische Interessenvertretung verringern.
- In der Begleitgruppe für die Bundesstatistik in den Bereichen Landwirtschaft und Ernährung, im Kontaktgremium FEDESTAT des Bundesamtes für Statistik sowie in der politischen Arbeitsgruppe «Agrarzukunft Schweiz» mitwirken.
- Statistische Daten und Informationen, die für die berufsständische Interessenvertretung in Politik, Öffentlichkeit und am Markt benötigt werden, laufend erarbeiten und bereitstellen.
- Regelmässig Pressemitteilungen, landwirtschaftliche Monatszahlen, Milchstatistik der Schweiz und Statistische Erhebungen und Schätzungen über Landwirtschaft und Ernährung herausgeben.

- Elaboration et publication d'une brochure consacrée aux paiements directs.
- Accompagnement de la suppression du contingentement laitier en étroite collaboration avec la Fédération des PSL. Elaboration de mesures d'accompagnement.
- Concrétisation et application des mesures décidées par le Groupe d'intervention Lait.
- Garantie de l'utilisation efficace des moyens alloués au soutien du marché en veillant à ce qu'ils aient un impact aussi fort que possible sur le revenu agricole.
- Evaluation de la situation de l'économie laitière suite à la modification des conditions cadres (PA, Accords bilatéraux, éventuels accords de libre-échange avec l'UE ou d'autres pays et, si nécessaire, OMC). Accompagner et soutenir l'organisation des producteurs PSL dans les défis considérables qui l'attendent.
- Traitement des questions relatives à l'accès au marché et à la facilitation des exportations dans le domaine du lait.

Statistiques

- Assurance et développement ciblé du système d'information par l'Internet sur les prix et le marché à l'attention des producteurs agricoles et des interprofessions.
- Exploitation d'une plate-forme d'information sur le marché. Extension des informations sur le marché et les prix de la consommation intermédiaire de l'agriculture suisse.
- Développement des modèles de simulation existants pour quantifier les évolutions et décisions prévisibles relatives à la politique agricole et au marché à l'échelon national et international.
- Réduction de la charge administrative des exploitations agricoles par une utilisation optimale des sources disponibles pour la pratique agricole et la défense professionnelle.
- Collaboration au sein du groupe d'accompagnement chargé des statistiques fédérales dans les domaines de l'agriculture et de l'alimentation, de l'organe de contact FEDESTAT de l'Office fédéral de la statistique ainsi que du groupe de travail politique «Avenir agricole suisse».
- Elaboration et mise à disposition en continu des données statistiques et des informations nécessaires à la défense professionnelle au niveau politique, auprès de l'opinion publique et sur le marché.
- Publication régulière de communiqués de presse, des chiffres mensuels sur l'agriculture, de la Statistique laitière de la Suisse et des Statistiques et évaluations concernant l'agriculture et l'alimentation.

- Situationsbericht des SBV und Agrarbericht des Bundesamtes für Landwirtschaft unterstützen und die dazu benötigten statistischen Daten erarbeiten.
- Landwirtschaftliches Produktions- und Marktgeschehen laufend statistisch festhalten und in enger Zusammenarbeit mit den interessierten Fach- und/oder Branchenorganisationen verlässliche Prognosen erstellen.
- Schweizerische Ernährungsbilanz zusammenstellen und Selbstversorgungsgrade ermitteln.
- Bei Erstellung der Landwirtschaftlichen Gesamtrechnung sowie des Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse des Bundesamtes für Statistik mithelfen.
- Laufend und umfassend Preise von Vorleistungen erheben und den Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel revidieren und nachführen.
- Datenbank mit agrarstatistischen Schlüsselzahlen der EU sowie umliegender und anderer wichtiger Länder aufbauen und laufend aktualisieren.
- An der schweizerischen agrarstatistischen Berichterstattung für internationale Organisationen mitwirken.

- Collaboration à la rédaction du rapport de situation de l'USP et du rapport agricole de l'Office fédéral de l'agriculture, élaboration des données statistiques nécessaires.
- Recensement statistique continu de l'évolution de la production et du marché, élaboration de pronostics fiables en étroite collaboration avec les organisations professionnelles et/ou interprofessions concernées.
- Etablissement du bilan alimentaire de la Suisse et détermination de son degré d'auto-provisionnement.
- Collaboration à l'établissement des comptes économiques de l'agriculture ainsi que de l'indice des prix à la production agricole de l'Office fédéral de la statistique.
- Recensement continu et détaillé des prix de la consommation intermédiaire et actualisation de l'indice des prix d'achat des moyens de production agricole.
- Développement et actualisation continue de la base de données sur les chiffres statistiques clés de l'UE et d'autres pays environnants et importants.
- Collaboration aux rapports statistiques sur l'agriculture suisse à l'attention d'organisations internationales.

3. Departement Produktion, Märkte und Ökologie

Allgemeines

- Interessen der Bereiche Viehwirtschaft, Pflanzenbau und Ökologie im Rahmen der AP 2011 vertreten.
- Fachorganisationen bei politischen und wirtschaftspolitischen Fragen und Stellungnahmen unterstützen und die Aktivitäten koordinieren.
- Bei der Entwicklung von marktorientierter Strategien und Strukturen mitarbeiten.
- Sich für optimale Rahmenbedingungen und Festigung der Stellung der Produzenten einsetzen.
- Die Verbesserung der Marktorganisation und -entwicklung durch die Produzenten vorantreiben und unterstützen.
- Wirtschaftliches Kostenumfeld und administrative Vorschriften überwachen und für die Reduktion von Kosten und Vorschriften kämpfen.
- Kontakte mit Verarbeitern, Verteilern und Konsumentenschaft pflegen.

Viehwirtschaft

- Wettbewerbsfähigkeit der tierischen Produktion im Hinblick auf die Liberalisierung der Agrarmärkte steigern, unter anderem durch:
 - Gesetzliche und marktspezifische Rahmenbedingungen verbessern, die Auswirkungen auf die Tierhaltung und die Produktion tierischer Lebensmittel haben.
 - Auf die Festlegung von Produktions- und Einkaufsbestimmungen durch die Marktpartner Einfluss nehmen.
 - Grundlagen zur Einschätzung der aktuellen und künftigen Entwicklungen auf den Schlachtviehmärkten (Angebotsschätzung) bereit stellen sowie Transparenz in der Schlachtviehvermarktung schaffen (Einkaufsbestimmungen, Abzüge und Zuschläge, Preise usw.).
 - Wöchentlich Schlachtviehpreise publizieren sowie jährlich Broschüre «Der Fleisch- und Schlachtviehmarkt» herausgeben.
 - Bei der Weiterentwicklung der Funktionen und Aufgaben der Proviande mitarbeiten.
 - Neue, verbesserte Bestimmungen in der Schlachtvieh- und der Tierseuchenverordnung im Rahmen der AP 2011 anregen.
 - Sich für praxisgerechte Bestimmungen in der revidierten Tierschutzverordnung einsetzen.

3. Département production, marché et écologie

Généralités

- Défense des intérêts des domaines de l'économie animale, de la culture végétale et de l'écologie dans le cadre de la PA 2011.
- Soutien des organisations professionnelles dans des questions politiques et économiques ainsi que pour des prises de position et coordination des activités.
- Collaboration au développement de stratégies et de structures orientées vers le marché.
- Engagement pour des conditions cadres optimales et la consolidation de la situation des producteurs.
- Promotion et soutien d'un meilleur développement et organisation du marché par les producteurs
- Suivi du niveau des coûts et des prescriptions administratives et engagement pour la réduction des coûts et des prescriptions.
- Contact avec les transformateurs, les distributeurs et les consommateurs.

Économie animale

- Amélioration de la compétitivité de la production animale dans l'optique de la libéralisation des marchés agricoles, notamment par:
 - l'amélioration des conditions cadres légales et du marché ayant des répercussions sur la garde d'animaux et la production de denrées alimentaires carnées.
 - la prise d'influence sur la fixation des dispositions de production et d'achat par les partenaires du marché.
 - la mise à disposition de bases permettant d'estimer l'évolution actuelle et future du marché du bétail de boucherie (estimation de l'offre) et l'assurance de la transparence dans la commercialisation du bétail de boucherie (dispositions en matière d'achat, déductions et suppléments, prix etc.).
 - la publication hebdomadaire des prix du bétail de boucherie et l'édition annuelle de la brochure «Le marché du bétail de boucherie et de la viande».
 - la collaboration au développement des fonctions et tâches de Proviande.
 - l'engagement en faveur de nouvelles et meilleures dispositions dans les ordonnances sur le bétail de boucherie et sur les épizooties dans le cadre de la PA 2011.
 - l'engagement en faveur de directives tenant compte de la situation pratique dans l'ordonnance révisée sur la protection des animaux.

- Praktische Umsetzung der Bestimmungen der Tierarzneimittelverordnung optimieren.
- Bei der Ausarbeitung optimaler Detailbestimmungen zur Ausrottung der Bovinen Virusdiarrhoe (BVD) Einfluss nehmen und die Ausrottungskampagne ab Herbst 2007 begleiten.
- Ausbildungslektionen zum Thema Schlachtvieh- und Fleischmarkt an den Betriebsleiterkursen der landwirtschaftlichen Schulen erteilen. Kursunterlagen grundlegend überarbeiten.
- Sekretariat der Fachkommission Viehwirtschaft des SBV führen.
- Aktivitäten der Schweizer Rindviehproduzenten SRP anregen und begleiten.
- Synergien durch die gleichzeitige Führung der Sekretariate der SRP, der Swiss Beef und der IG öffentliche Märkte und des Schweizerischen Berufsfischerverbandes nutzen.
- Neue Finanzierungslösung für die Mitgliederbeiträge der Fachorganisationen der Viehwirtschaft an den SBV umsetzen.
- Strategien und Projekten zur Förderung des Exports authentischer Schweizer Fleischspezialitäten aktiv mitgestalten.
- Eine ökologisch und wirtschaftlich sinnvolle Verwertung von Speiseresten anstreben.

Pflanzenbau

- Mandat zur Schätzung von Ernten und Erträgen durch den SBV Geschäftsbereich Statistik wahrnehmen.
- Sekretariat der Fachkommission Pflanzenbau des SBV führen.
- Akzeptanz von Suisse Garantie fördern und bei der Ausweitung des Produktangebots mitwirken.
- Bei der Einführung von SwissGap mitwirken; Verfolgen der Weiterentwicklung.
- In der Eidg. Kommission zum Schutz geografischer Herkunftsangaben mitarbeiten und einzelne Dossiers betreuen.
- Die Interessen der Produzenten in spezifischen Arbeitsgruppen der Branchenorganisationen vertreten.

Ernährung

- Sich für eine ausgewogene Ernährung engagieren und regelmässige Kontakte zur Ernährungswirtschaft und -wissenschaft pflegen.
- SBV im Nutrinet, dem unabhängigen Netzwerk für Ernährung und Gesundheit, vertreten.

- l'optimisation de l'application pratique des dispositions de l'ordonnance sur les médicaments vétérinaires.
- Collaboration à l'élaboration de dispositions de détail optimales pour l'éradication de la diarrhée virale bovine (BVD) et accompagnement de la campagne d'éradication à partir de l'automne 2007.
- Elaboration de cours sur le marché du bétail de boucherie et de la viande dans le cadre des cours des écoles d'agriculture pour chefs d'exploitation. Remaniement total du dossier de formation.
- Gestion du secrétariat de la commission technique production animale de l'USP.
- Lancement et accompagnement d'activités des Producteurs suisses de bétail bovin (PSBB).
- Développement de synergies par la gestion parallèle des secrétariats des PSBB, de Swiss Beef, de la CI marchés publics et de l'Association suisse des pêcheurs professionnels.
- Application de la nouvelle solution de financement des cotisations de membre des organisations professionnelles de l'économie animale en faveur de l'USP.
- Collaboration active au développement de stratégies et de projets visant à soutenir les exportations de spécialités carnées suisses.
- Recherche de formes écologiquement et économiquement sensées de mise en valeur des déchets alimentaires.

Production végétale

- Mise en œuvre du mandat relatif à l'estimation des récoltes et des rendements de la division Statistique de l'USP.
- Gestion du secrétariat de la commission technique production végétale de l'USP.
- Promotion de la marque Suisse Garantie et collaboration à l'élargissement de l'assortiment de produits.
- Collaboration à l'introduction de SwissGap et suivre son évolution.
- Collaboration au sein de la Commission fédérale pour les appellations d'origine et les indications géographiques et suivi de certains dossiers.
- Défense des intérêts des producteurs au sein de groupes de travail spéciaux des interprofessions.

Alimentation

- Engagement en faveur d'une alimentation équilibrée et contacts réguliers avec l'économie alimentaire et la recherche nutritionnelle.
- Représentation de l'USP au sein de Nutrinet, le réseau indépendant nutrition et santé.

Ökologie

- Auf gesetzliche oder marktspezifische Rahmenbedingungen im Bereich des Umweltmanagements mit Auswirkungen auf die Gesamtwirtschaft Einfluss nehmen.
- Bestehende Kontakte in der Kommission für Umwelt, Raumplanung und Energie (UREK) des National- und Ständerates, im Parlament und in der Bundesverwaltung pflegen, ausbauen und nutzen, um auf laufende Geschäfte im Umweltbereich im Sinne der Landwirtschaft Einfluss zu nehmen.
- Fachkommission «Energie» im SBV initiieren, begleiten und das Sekretariat führen.
- Bestehende Zusammenarbeit mit Ökostrom Schweiz sowie diversen Exponenten der Schweizer Strombranche im Zusammenhang mit der landwirtschaftlichen Energieproduktion pflegen.
- Potenzialstudie «landwirtschaftliche Energieproduktion» lancieren und begleiten.
- In der Begleitgruppe des Projektes «Russpartikelfilter in der Landwirtschaft» der FAT mitarbeiten.
- Intermediärfunktion zwischen landwirtschaftlichen Energieprojekten und der Stiftung Klimarappen wahrnehmen und unterstützungswürdige Projekte anregen.
- Pilotprojekt «BLW-Ressourcenprogramm» gemeinsam mit der Fachhochschule Nordwestschweiz begleiten und Erfahrungen für landwirtschaftliche Ressourcenprojekte sammeln.
- Aktive auf die Bearbeitung der Richtlinie FAT 476 (Geruchsemissionen) und Koordination mit den landwirtschaftlichen Partnerorganisationen Einfluss nehmen.
- Wissensvermittlung zum Projekt «Von Bauern für Bauern – bodenschonende Bodenbearbeitungsmethoden» unterstützen.
- In diversen Arbeitsgruppen der Bundesverwaltung mitarbeiten:
 - Zentrale Auswertung Ökobilanzen (BLW)
 - Ökobilanzen von Energieprodukten (BFE/BAFU)
- In der Expertengruppe Landwirtschaft zum Thema die Schweiz im Jahre 2050 (Klimaschutz) mit ProClim und OcCC teilnehmen.

Écologie

- Prise d'influence sur les conditions cadres légales ou du marché dans le domaine de la gestion de l'environnement ayant des répercussions sur toute l'agriculture.
- Entretien, développement et utilisation des contacts existants dans la Commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et de l'énergie (CEATE) du Conseil national et du Conseil des états, au Parlement et dans l'administration fédérale, afin de défendre les intérêts de l'agriculture dans des dossiers ayant trait à l'environnement.
- Lancement et accompagnement de la commission technique «énergie» de l'USP et gestion de son secrétariat.
- Poursuite de la collaboration avec Ökostrom Schweiz et divers acteurs du marché suisse de l'électricité dans le domaine de la production d'énergie par l'agriculture.
- Lancement et accompagnement d'une étude sur le potentiel de la production d'énergie par l'agriculture.
- Collaboration au sein du groupe d'accompagnement du projet de la FAT consacré aux filtres à particules dans l'agriculture.
- Rôle d'intermédiaire entre les projets de l'agriculture ayant trait à l'énergie et la Fondation Centime Climatique et lancement de projets méritant d'être soutenus.
- Accompagnement du projet pilote «Programme Ressources de l'OFAG» en collaboration avec la Haute école spécialisée du Nord-ouest de la Suisse et collecte d'expériences pour des projets portant sur les ressources agricoles.
- Prise d'influence sur les travaux relatifs à la ligne directrice 476 de la FAT (émission d'odeurs) et coordination avec les organisations partenaires agricoles.
- Soutien de la transmission de connaissances sur le projet «Von Bauern für Bauern – bodenschonende Bodenbearbeitungsmethoden» (méthodes de travail ménageant le sol).
- Collaboration au sein de divers groupes de travail de l'administration fédérale:
 - dépouillement centralisé des bilans écologiques (OFAG)
 - bilans écologiques des produits énergétiques (OFEN/OFEV)
- Collaboration au sein du groupe d'experts de l'agriculture chargé d'étudier l'évolution de la Suisse d'ici 2050 (protection climatique) avec ProClim et l'OcCC.

4. Departement Soziales, Bildung und Dienstleistungen

Sozialpolitik

- **Begleitung 5. IV-Revision:** Kosten in den Griff bekommen und die Finanzierung sichern.
- **Sozialmassnahmen:** Begleitende Sozialmassnahmen zur Agrarpolitik prüfen.
- **Unternehmenssteuerreform:** Besteuerung der Liquidationsgewinne und Zeitpunkt der Überführung des Geschäftsvermögens in Privatvermögen neu regeln.
- **Investitionskredite:** Bei Aufgabe der Landwirtschaft sollen Investitionskredite und Subventionen in längerfristige, verzinsliche Darlehen umgewandelt werden können.
- **Betriebshelferdienst:** Sich für die staatliche Förderung von Betriebshelferdienste wie in anderen Ländern und für die Befreiung von der MWST einsetzen. Strukturen und die Aktivitäten der verschiedenen Organisationen überdenken.
- **Krankenversicherung:** Interessen der Bauernfamilien bei der KVG-Revision vertreten. Die Anstrengungen weiterführen, um die kantonalen Prämienverbilligungssysteme gerechter auszugestalten, damit die Anspruchsberechtigung vieler Bauernfamilien nicht an einer falsch festgelegten Vermögensgrenze scheitert. Gegen die Verfeinerung des Risikoausgleichs zwischen den Krankenkassen einsetzen.
- Kampf gegen die Einführung einer Einheitskrankenkasse unterstützen (Volksabstimmung).
- **Ernteversicherung:** Sich für die Verbilligung der Hagelversicherungsprämien durch die öffentliche Hand stark machen. Die Veränderung der klimatischen Bedingungen, Trockenheit, Nässe, Sturm, Hagel, Elementarschäden in immer kürzeren Abständen, zeigt die Dringlichkeit dieser Forderung klar auf.

Treuhand und Schätzungen (T&S)

Bereich Schätzungen (BS)

- **Weiterbildung:** Mittels Kursen, Referaten und Publikationen etc. Bauernfamilien und Berater in Buchhaltungs-, Steuer- und Rechtsfragen fortbilden.
- **Raumplanung:** Die Minirevision muss zu einem positiven Abschluss gebracht und in der Umsetzung begleitet werden.

4. Département Affaires sociales, Formation et Services

Politique sociale

- **Accompagnement de la 5e révision de l'AI:** maîtrise des coûts et assurance du financement.
- **Mesures sociales:** examen de mesures sociales d'accompagnement de la politique agricole.
- **Réforme de l'imposition des entreprises:** nouvelle réglementation de l'imposition des bénéficiaires de liquidation et de la date du transfert de la fortune commerciale dans la fortune privée.
- **Crédits d'investissement:** en cas d'abandon de l'activité agricole, les crédits d'investissements et les subventions doivent pouvoir être transformés en prêts à intérêts à long terme.
- **Service de dépannage agricole:** engagement en faveur du soutien du service de dépannage agricole par la Confédération, à l'instar de ce qui se fait dans d'autres pays ainsi que pour l'exemption de la TVA. Revoir les structures et les activités des diverses organisations.
- **Assurance maladie:** défense des intérêts des familles paysannes dans le cadre de la révision de la LAMal. Poursuite des efforts en faveur d'une articulation plus juste des systèmes cantonaux de réduction des primes, pour éviter que de nombreuses familles paysannes n'en soient exclues en raison d'une limite de fortune inadaptée. Engagement en faveur d'une meilleure compensation des risques entre les caisses maladies.
- Combat contre l'introduction d'une caisse maladie unique (votation populaire).
- **Assurance récolte:** engagement en faveur d'une réduction des primes de l'assurance contre la grêle par les autorités publiques. Les changements climatiques de plus en plus rapides (sécheresse, humidité, tempêtes, grêles, dégâts élémentaires) montrent clairement l'urgence de cette exigence.

Fiduciaire et estimations

Domaine Estimations

- **Formation continue:** assurer la formation continue des familles paysannes et des consultants dans les domaines de la comptabilité, de la fiscalité et de la législation au moyen de cours, de conférences, de publications etc.
- **Aménagement du territoire:** veiller à un résultat positif de la mini-révision et accompagner la mise en œuvre.

- **Steuergesetzgebung:** In der politischen Beratung die Forderungen des SBV einbringen und damit die Liquidationsgewinnbesteuerung senken sowie vorteilhafte landwirtschaftliche Eigenmietwerte sichern.
- **MWST-Gesetzesvorlage für die Vereinfachung der MWST:** Eine für die Schweizer Bauern günstig Mehrwertsteuerregelung ausgestalten. Im Falle einer Anpassung eine Rückerstattung für die Landwirtschaft nach französischem Vorbild erkämpfen.
- **AGRI-protect Rechtsschutzversicherung:** AGRI-protect als Rechtsschutzversicherung weiter etablieren, damit den Bauernfamilien im Schadenfall maximale Unterstützung geboten werden kann.

Bereich Treuhand (BT)

- **AGRO-TWIN / AGRO-TECH:** Weiterentwicklung der Produktfamilie zu einem schlagkräftigen Betriebsmanagementsystem.
- Durch optimale Steuerplanung die Steuerbelastung der Landwirte nachhaltig senken.
- Dank einer etablierten Buchhaltung den Landwirten zu guten Kreditkonditionen bei den Banken verhelfen.

Geschäftsbereich SBV-Versicherungen, Vorsorgestiftung der Schweizerischen Landwirtschaft, Pensionskassenstiftung der Schweizerischen Landwirtschaft, Krankenkasse AGRISANO

- **Landwirtschaftliches Versicherungskonzept:** durch den Ausbau der bäuerlichen Krankenkasse AGRISANO und durch die Sicherung des vorteilhaften Systems der Vorsorge in der zweiten und dritten Säule über SBV-Versicherungen, Vorsorgestiftung der schweizerischen Landwirtschaft und Pensionskassenstiftung der schweizerischen Landwirtschaft das Gesamtversicherungspaket optimieren und stärken.
- **Beratung:** Landwirtschaftliche Versicherungsberatung (Gesamtberatung) verbessern und festigen.
- **Prävention:** Bauernfamilien von der Bedeutung der Schadens- und Unfallverhütung auf den Betrieben überzeugen und zum Beitritt zur Branchenlösung agriTOP bewegen.
- **Weiterbildung:** Regelmässig Weiterbildungskurse für die bäuerliche Bevölkerung und die Beratungsdienste durch die Stiftungen und den Geschäftsbereich SBV-Versicherungen anbieten.

- **Législation fiscale:** défense des revendications de l'USP dans les débats politiques, afin de faire baisser l'impôt sur les bénéficiaires de liquidation et assurer le maintien des avantageuses valeurs locatives des immeubles agricoles.
- **Projet de loi visant à simplifier la TVA:** veiller à la mise en place d'une réglementation de la TVA avantageuse pour l'agriculture; en cas d'adaptation, s'engager en faveur d'un remboursement pour l'agriculture à l'instar du système français.
- **Assurance de protection juridique AGRI-protect:** poursuite de l'implantation d'AGRI-protect, afin que les familles disposent d'un soutien maximal en cas de dommage.

Domaine Fiduciaire

- **AGRO-TWIN / AGRO-TECH:** développement de cette famille de programmes pour en faire un système efficace de gestion d'entreprise.
- Abaissement durable des impôts des paysans par une planification fiscale optimale.
- Soutien aux paysans pour l'obtention de crédits bancaires à de bonnes conditions grâce à une comptabilité reconnue.

Division USP Assurances, Fondation de prévoyance de l'agriculture suisse, Caisse de pension de l'agriculture suisse, Assurance maladie AGRISANO

- **Programme d'assurances agricoles:** optimisation et renforcement du programme global par le développement de la caisse maladie AGRISANO et consolidation du système avantageux de prévoyance au niveau des deuxième et troisième piliers par les assurances de l'USP, la Fondation de prévoyance de l'agriculture suisse et la Caisse de pension de l'agriculture suisse.
- **Conseils:** amélioration et consolidation des conseils en matière d'assurances (conseils globaux).
- **Prévention:** sensibilisation des familles paysannes à l'importance de la prévention des dégâts et des accidents sur l'exploitation et promotion de leur affiliation à la solution de branche agriTOP.
- **Formation continue:** offre régulière de cours de formation continue pour les paysans et les services de conseils par les fondations et la division USP Assurances.

AGROIMPULS

Arbeitsrecht, Ausländerregelung, freier Personenverkehr, Revision des Bundesgesetzes über Aufenthalt und Niederlassung der Ausländer (ANAG)

- Umsetzung der Erweiterung der Personenfreizügigkeit auf die neuen EU-Länder aktiv verfolgen. Geeignete Rekrutierungsmöglichkeiten von landwirtschaftlichen Arbeitnehmenden aus den neuen EU-Ländern schaffen.
- Entwicklung des neuen Ausländergesetzes verfolgen und betreuen.
- Arbeitgebende und Arbeitnehmende im Bereich des Arbeitsrechts weiterbilden.

Arbeitskräfte und Praktikantenvermittlung

- Arbeitskräfte aus den neuen EU-Staaten im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten aktiv vermitteln.
- Unterstützung bei der Gesuchseingabe zum Erhalt der Bewilligung für ausländische Arbeitskräfte.
- Praktikantenprogramme aus Mittel- und Osteuropa weiterführen.

Agrotourismus und Direktvermarktung

- **Zusammenarbeit verbessern:** Bestrebungen, die Zusammenarbeit der verschiedenen Akteure (Tourismus, Gewerbe, Landwirtschaft, öffentliche Hand, Unternehmungen der Ernährungswirtschaft) im Agrotourismus zu verbessern, weiterführen.
- Interessen des Agrotourismus mit Hilfe der Plattform Agrotourismus vertreten.
- **Pure Märkte:** Direktvermarktern attraktives, zweckmässiges und kostengünstiges Verpackungs- und Werbematerial mit dem Logo «Frisch vom Hof» anbieten, um ihren Verkaufserfolg zu erhöhen. Angebot laufend an die ändernden Bedürfnisse anpassen. Umsatz und Bekanntheitsgrad weiterhin markant steigern.
- **«Vom Hof» auf «landwirtschaft.ch»:** Internetportal «landwirtschaft.ch» als Einstiegsseite der Bevölkerung in den Agrotourismus und die Direktvermarktung aufbauen. Auftritt modernisieren und Bekanntheitsgrad fördern.

AGROIMPULS

Droit du travail, réglementation de la main-d'œuvre étrangère, libre circulation des personnes, révision de la Loi fédérale sur le séjour et l'établissement des étrangers (LSEE)

- Suivi actif de la mise en œuvre de l'élargissement de la libre circulation des personnes aux nouveaux états membres de l'UE. Création de possibilités appropriées pour recruter des employés agricoles dans les nouveaux états membres de l'UE.
- Suivi et traitement du développement de la nouvelle loi sur les étrangers.
- Formation continue des employeurs et des employés dans le domaine du droit du travail.

Placement de travailleurs et de stagiaires

- Placement actif de travailleurs provenant des nouveaux états membres de l'UE dans le cadre des possibilités légales.
- Soutien aux demandes de permis de travail pour la main-d'œuvre étrangère.
- Reconduction des programmes pour les stagiaires provenant d'Europe centrale et de l'Est.

Agritourisme et commercialisation directe

- **Amélioration de la collaboration:** poursuivre les efforts visant à améliorer la collaboration des divers milieux concernés par le tourisme agricole (tourisme, commerce et industrie, agriculture, autorités publiques, entreprises du secteur alimentaire).
- Défense des intérêts du tourisme agricole à l'aide de la plate-forme Agrotourisme.
- **Marché paysan:** mise à disposition des paysans commercialisant directement leurs produits du matériel d'emballage et publicitaire attrayant, pratiques et avantageux, arborant le logo «Producteur – contact – fraîcheur», afin de leur permettre d'augmenter leurs ventes. Adaptation continue de l'offre en fonction de la modification des besoins. Poursuite des efforts pour augmenter sensiblement le chiffre d'affaires et le degré de notoriété.
- **«Shop» sur «agriculture.ch»:** développement du site «agriculture.ch» en tant que portail du tourisme agricole et de la commercialisation directe. Modernisation de la présentation et augmentation du degré de notoriété.

Bildung

Landwirtschaftliche Grundbildung (Sekundarstufe 2)

- Die Entwicklungsarbeiten an der Bildungsverordnung (BiVo) und am Bildungsplan für die berufliche Grundbildung sollen nach der brancheninternen und offiziellen Vernehmlassung zum Abschluss gebracht werden. Diese Aktivitäten erfolgen im Rahmen der 2005 neu gegründeten Oda AgriAliForm, für welche der Geschäftsbereich Bildung das Sekretariat führt. Die Zusammenarbeit mit den Verbundpartnern (Bund, Kantone) findet in der Reformkommission BiVo statt und wird durch den Masterplan des Bundesamts für Berufsbildung und Technologie (BBT) vorgegeben: Parallel zu den Arbeiten an der BiVo auf der EFZ-Stufe (eidgenössisches Fähigkeitszeugnis) werden im Jahre 2007 die Aufbauarbeiten der Attestausbildung, also der zweijährigen Lehre, durchgeführt.
- Die Dienstleistungen zugunsten der Lehrbetriebe und Schulen wie Lehrstellenvermittlung, Allgemein Bildender Unterricht (ABU), Prüfungsunterlagen werden ausgebaut.
- Die Berufsbildungswerbung an Bildungsmessen und bei den Berufsinformationszentren (BIZ) intensivieren. Messeauftritt go-nature.ch, der gemeinsam mit den anderen Naturberufen ausgearbeitet wurde, bildet die Grundlage für eine möglichst breite Bildungswerbung in den Regionen. Die Disposition des Messeauftritts wird durch den Geschäftsbereich Bildung sichergestellt.

Berufliche Weiterbildung (Tertiärstufe)

- Neue Prüfungsordnung für die Berufsprüfung mit den entsprechenden Neuerungen einführen. Diejenige für Meisterprüfung folgt mit einem Jahr Verzögerung im Jahre 2008. Dazugehörenden Wegleitungen in den Details ausgestalten und ebenfalls über die Bildungsanbieter einführen.
- Neue Weiterbildungsbedürfnisse (Weiterbildung für Lohnunternehmer) in die berufliche Weiterbildung (Modulbaukasten) aufnehmen.

Berufsorientierte Weiterbildung (Erwachsenenbildung)

- Weiterbildungsoffensive ARC im letzten Projektjahr durchführen und Projektevaluation vorbereiten.
- Ausbildung und Prüfungswesen für die Fachbewilligung Pflanzenschutz gesamtschweizerisch im Rahmen eines Mandats des Bundesamts für Umwelt (BAFU) koordinieren.

Formation

Formation agricole de base (degré secondaire II)

- Bouclierung de l'élaboration de l'ordonnance sur la formation (OrFo) et du plan de formation pour la formation professionnelle de base après les consultations interne et officielle. Ces activités sont réalisées dans le cadre de la nouvelle OmT AgriAliForm créée en 2005, dont le secrétariat est géré par la division USP Formation. La collaboration avec les partenaires (Confédération, cantons), dont les modalités sont fixées dans le Masterplan de l'Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie (OFTT), est assurée au sein de la commission de réforme OrFo. Parallèlement aux travaux relatifs à l'OrFo à l'échelon du CFC (certificat fédéral de capacités), le développement de la formation sanctionnée par une attestation, à savoir d'un apprentissage d'une durée de deux ans, débutera en 2007.
- Développement des prestations en faveur des exploitations d'apprentissage et des écoles: placement d'apprentis, enseignement de culture générale, documents d'examen etc.
- Intensification de la promotion de la profession sur les foires consacrées à la formation et dans les centres d'information professionnelle (CIP). Le projet go-nature.ch, qui a été élaboré en commun avec les autres métiers de la nature, constitue la base pour une promotion aussi large que possible de la formation dans les régions. L'organisation de la participation aux foires est assurée par la division USP Formation.

Formation continue professionnelle (degré tertiaire)

- Introduction de la nouvelle réglementation des examens professionnels, avec les modifications correspondantes. (La nouvelle réglementation de l'examen de maîtrise sera introduite une année plus tard en 2008.) élaboration détaillée des directives y relatives et introduction par les prestataires de formation.
- Intégration de nouveaux besoins (formation continue pour les chefs d'entreprise de travaux agricoles) dans la formation professionnelle continue (système modulaire).

Formation continue (formation des adultes)

- Mise en œuvre du programme de formation continue FEE-ARC (dernière année du projet) et préparation de l'évaluation du projet.
- Coordination à l'échelon national de la formation et des examens pour l'obtention du permis d'utilisation de produits phytosanitaires dans le cadre d'un mandat de l'Office fédéral de l'environnement (OFEV).

5. Kommunikation

Kommunikation

- Sich mit aktiver Medienarbeit, Medienmitteilungen und Medienkonferenzen, zu aktuellen und für die Landwirtschaft wichtigen Themen äussern. Starke und zielgruppengerechte Präsenz in den Medien mit den für die Bauernfamilien wichtigen SBV-Positionen und Anliegen sicherstellen.
- Basiskommunikation zielgerichtet weiterführen und strategisch neu ausrichten.
- Webseiten des SBV im Rahmen der integrierten Internet-Strategie betreuen und koordinieren.
- Internet-Portal www.agrigate.ch zum täglichen Arbeitsinstrument der Landwirte im Rahmen der Umsetzung der integrierten Internet-Strategie des SBV ausbauen.
- SBV-Wochentelegramme in «BauernZeitung» und «Agri» weiterführen und optimieren.
- Jahresbericht 2006 und Tätigkeitsprogramm 2008 herausgeben.
- Präsenz von SBV-Exponenten und Repräsentanten an Veranstaltungen und Anlässen sicherstellen.
- Massnahmen definieren, um Wahrnehmung der Arbeit des SBV bei der bäuerlichen Basis zu verbessern.
- Am Situationsbericht SBV und an den Standpunkten zu aktuellen Themen beratend und begleitend mitwirken.
- In der Agro-Marketing Suisse (Vorstand, Inland- und Auslandsmessen) aktiv mitarbeiten.
- Verbindung zur «BauernZeitung» und zu «AGRI», den offiziellen Organen der landwirtschaftlichen Organisationen, sicherstellen und in deren Gremien mitarbeiten.
- Bäuerliche Parlamentarier für die Anliegen des SBV sensibilisieren und Vertretung von einheitlichen Positionen in wichtigen landwirtschaftlichen Fragen fördern.
- Mitglieder des Landwirtschaftlichen Klubs der Bundesversammlung mit den Positionen des SBV in wichtigen Fragen dokumentieren.
- Querverbindungen zu politischen Parteien und Sozialpartnern sicherstellen.
- Kontakte zu Wirtschaftsverbänden verstärken.

5. Communication

Communication

- Prise de position sur des thèmes d'actualité et revêtant de l'importance pour l'agriculture à l'aide de campagnes médiatiques, de communiqués et de conférences de presse. Présence médiatique forte et adaptée aux groupes cibles avec présentation des positions et requêtes de l'USP importantes pour les familles paysannes.
- Poursuite ciblée et réorientation stratégique de la communication agricole.
- Maintenance et coordination des pages Internet de l'USP dans le cadre de la stratégie Internet intégrée.
- Développement du portail Internet www.agrigate.ch dans le cadre de la mise en œuvre de la stratégie Internet intégrée de l'USP, afin d'en faire un instrument de travail quotidien pour les agriculteurs.
- Poursuite et optimisation des télégrammes hebdomadaires de l'USP dans les journaux «Agri» et «BauernZeitung».
- Publication du rapport annuel 2006 et du programme d'activités 2008.
- Présence de représentants de l'USP aux manifestations.
- Définition de mesures permettant d'améliorer la visibilité du travail de l'USP auprès de la base paysanne.
- Participation consultative et contribution à l'élaboration du rapport de situation de l'USP ainsi qu'aux prises de position sur des thèmes d'actualité.
- Collaboration active avec d'Agro-Marketing Suisse (comité, foires nationales et internationales).
- Entretien des contacts avec les journaux «AGRI» et «BauernZeitung», organes officiels des organisations agricoles, et collaboration au sein de leurs organes.
- Sensibilisation des parlementaires paysans aux revendications de l'USP et engagement en faveur de positions harmonisées sur les questions importantes de la politique agricole.
- Information des membres du Club agricole de l'Assemblée fédérale sur les positions de l'USP concernant des questions importantes.
- Entretien des contacts avec les partis politiques et les partenaires sociaux.
- Renforcement des contacts avec les groupements économiques.

Stellungnahmen und Spezialdossier

- Positionsbezüge innerhalb des SBV unter Einbezug der Mitgliedsektionen erarbeiten respektive koordinieren.
- Breit abgestützte, fundierte Stellungnahmen zu allen für die Landwirtschaft relevanten Themen fristgerecht einreichen.
- Spezielle Themen, ausserordentliche Fälle und Anfragen bearbeiten, die keinem der Fachbereiche zuzuordnen sind.
- Spezialdossiers (Gentechnologie, Waldwirtschaft, Obst, Alkohol) betreuen und in Arbeits- und Projektgruppen zu speziellen Themen mitarbeiten.

Prises de position et dossiers spéciaux

- élaboration et coordination des prises de position au sein de l'USP en collaboration avec les sections membres.
- Présentation dans les délais impartis de prises de positions largement étayées sur toutes les questions d'importance pour l'agriculture.
- Traitement de sujets spéciaux ainsi que de demandes et de cas exceptionnels ne pouvant être classés dans aucun des domaines spécialisés.
- Suivi des dossiers spéciaux (génie génétique, économie forestière, fruits, alcool) et collaboration sur des sujets spéciaux au sein de groupes de travail et de projet.

6. Departement Interne Dienste

Allgemeines

Die Arbeiten Departements Interne Dienste konzentrieren sich auch für das Jahr 2007 vollumfänglich auf die Umsetzung und Optimierung der prozessorientierten Abläufe. Die Internen Dienste setzen sich zum Ziel, optimale Grundlagen und Dienstleistungen für die Geschäftsstelle des SBV, den gesamten Verband sowie die Mitgliedsektionen zu erbringen. Für den Bereich Personal und Finanzen wird die Einführung des neuen Lohnausweises und der damit verbundenen Anpassungen eine komplexe Aufgabe darstellen. In den Bereichen Informatik und Administration steht die Realisierung einer neuen Archivierungs- und Dokumentenmanagementlösung im Vordergrund.

Personal und Finanzen

- Neues Personalmanagement umsetzen und optimieren.
- Die Mitarbeiterzufriedenheit feststellen und wenn nötig verbessern.
- Neues Management-Überwachungssystem einführen und institutionalisieren.
- Verbandsfinanzierung sicherstellen.
- Gebäude Infrastrukturen überprüfen.

Informatik / Support

- Reibungslosen Betriebe der EDV-Anlagen und raschmögliche Behebung von Störungen sowie «First-, Second- und Third Level Support» sicherstellen.
- Sicherheitsdispositiv (Firewall, Backup, Virenabwehr, SPAM-Abwehr, Sicherheitsrichtlinien) pflegen, umsetzen und warten.
- EDV-Projekte des SBV evaluieren, beraten und konzipieren.
- Support bei technischer Umsetzung der integrierten Internet-Strategie des SBV bieten.
- Beschaffung von Hardware und Setup verschiedener Abteilungen des SBV.
- Projekte:
 - Abacus-Upgrade
 - Agrigate
 - Content Management System (CMS)
 - Enterprise Content Managementsystem (ECMS)
 - Intranet SBV
 - ISO Umsetzung

6. Département Services internes

Généralités

En 2007, le département Services internes se concentrera de nouveau entièrement sur la mise en œuvre et l'optimisation des procédures. Son objectif est d'assurer une documentation et des prestations optimales à l'attention de la direction, de toute l'Union ainsi que des sections membres. La division Personnel et finances aura une tâche complexe à assumer, à savoir l'introduction des nouvelles fiches de salaire, avec tous les changements qui en découlent. Quant aux divisions Informatique (IT) et Administration, elles seront notamment confrontées à la mise en place d'une nouvelle solution pour l'archivage et la gestion des documents.

Personnel et finances

- Mise en œuvre et optimisation du nouveau système de gestion du personnel.
- Étude et, si nécessaire, amélioration du taux de satisfaction des collaborateurs.
- Introduction et institutionnalisation du nouveau système de surveillance de la gestion.
- Garantie du financement de l'Union.
- Examen de l'infrastructure et des bâtiments.

Informatique / assistance

- Garantie du bon fonctionnement du système informatique, remise en état dans les meilleurs délais en cas de perturbation et assistance «first-, second- et third level».
- Maintenance et application du dispositif de sécurité (firewall, backup, logiciel anti-virus, logiciel anti-spam, directives en matière de sécurité).
- évaluation, conseil et conception pour des projets informatiques de l'USP.
- Assistance pour la mise en œuvre technique de la stratégie Internet intégrée de l'USP.
- Acquisition de matériel informatique et de mises à jour pour divers départements de l'USP.
- Projets:
 - Mise à jour Abacus
 - Agrigate
 - Content Management System (CMS)
 - Enterprise Content Managementsystem (ECMS)
 - Intranet de l'USP
 - Mise en œuvre du système ISO

Administration

- Die in der Verbandsadministration angesiedelten Prozesse wie Organverwaltung, Wissensmanagement, Spedition, Bibliothek, Archivierung umsetzen und optimieren.
- Das ECMS (Enterprise Content Managementsystem) – Archivierungssystem, Wissensmanagement, Dokumentenmanagement realisieren.
- Den SBV-internen Übersetzungsdienst optimieren.

Administration

- Mise en œuvre et optimisation des processus administratifs, tels la gestion des organes, la gestion des connaissances, le service des envois, la bibliothèque et les archives.
- Réalisation du système de gestion ECMS (Enterprise Content Managementsystem): système d'archivage, gestion des connaissances et gestion des documents.
- Optimisation du service de traduction interne de l'USP.

